

# 캘리포니아의 리저널 센터 서비스 시스템 안내서



2025년 2월



# Golden Gate Regional Center

## 지역 센터(Regional Center)로부터의 환영 인사

친애하는 골든게이트 지역센터(Golden Gate Regional Center, GGRC) 커뮤니티 여러분께,

저희는 샌마테오, 샌프란시스코, 그리고 마린 카운티의 개인 및 가족 여러분께 서비스를 제공하게 되어 영광으로 생각합니다. 골든게이트 지역센터의 대표로서, 저는 캘리포니아의 랜터맨 발달장애 서비스법(Lanterman Developmental Disabilities Services Act)을 통해 가능해진 발달장애 관련 서비스에 대한 정보를 제공하게 되어 매우 기쁩니다.

골든게이트 지역센터는 모든 사람이 자신이 선택한 지역사회에서 **살고, 일하고, 사랑하고, 즐기며, 성장할 수 있는 잠재력을 최대한 발휘할 권리**가 있다고 믿습니다. 저희 직원들은 여러분이 삶에서 무엇을 중요하게 여기는지 파악하고, 원하는 방식으로 살아갈 수 있도록 돕는 사람 중심(**person-centered**) 서비스를 제공합니다. GGRC는 출생부터 생애 전반에 걸쳐, 지역센터 서비스 자격이 있는 분들을 지역사회 서비스와 연결해드립니다. GGRC 서비스를 이용하시면, 귀하의 사회복지사(Social Worker)가 배정되어 귀하의 희망, 꿈, 그리고 지원 필요 사항을 함께 파악한 뒤, 목표와 염원을 실현할 수 있도록 돕는 지역사회 지원 서비스와 연결해드립니다. GGRC는 매우 다양한 서비스를 지원하며, 그중 일부는 지역사회의 다른 기관을 통해서도 이용하실 수 있습니다.

서비스에 대해 배우고 다양한 지원 체계를 이해하는 과정은 어렵고 혼란스러울 수 있음을 저희는 잘 알고 있습니다. 이 안내 자료에는 캘리포니아의 발달장애 서비스와 지역센터 서비스에 대한 보다 자세한 설명이 포함되어 있습니다. 이 자료에서는 **랜터맨 서비스 신청 절차(3 세 이상 대상)**, 지역센터 서비스를 이용할 때 기대할 수 있는 사항, 지역사회 내 유용한 자원 정보 등을 확인하실 수 있습니다.

지역센터 서비스 신청과 관련한 더 자세한 정보는 전화 1-888-339-3305, 이메일 [intake@ggrc.org](mailto:intake@ggrc.org), 또는 저희 웹사이트 <http://www.ggrc.org/services/applying-for-services> 를 통해 문의하실 수 있습니다. 여러분과 함께 협력하고 지원할 수 있는 이 기회를 갖게 되어 진심으로 감사드립니다.

지신으러

Eric Zigman  
Executive Director Golden Gate Regional Center

---

*Supporting Lives of Liberty and Opportunity*

[www.ggrc.org](http://www.ggrc.org)

1355 Market Street, Suite 220  
San Francisco, CA 94103  
(415) 546-9222

1900 S. Norfolk Street, Suite 100  
San Mateo, CA 94403  
(650) 524-4500

4000 Civic Center Drive, Suite 400  
San Rafael, CA 94903  
(415) 446-3000

# 목차

목차 .....	1
1. 랜터맨 법 .....	6
랜터맨 법이란 무엇이며 누구를 돕는 법인가요?.....	7
내 랜터맨법 권리는 무엇인가요?.....	7
발달장애서비스부는 무엇을 하는 곳인가요?.....	8
리저널 센터란 무엇인가요?.....	8
리저널 센터 시스템의 중요한 가치들은 무엇인가요?.....	10
2. 서비스 자격 요건:.....	12
랜터맨 법 규정에 따르면 누가 서비스를 받을 자격을 가지나요?.....	13
내가 서비스 자격을 갖춘 것 같은데, 어떻게 해야 하나요?.....	13
3. 서비스와 지원 신청하기 .....	15
서비스 신청은 어떻게 하나요?.....	16
나는 잠정 자격이나 리저널 센터 서비스 자격이 없습니다. 내가 무엇을 더 할 수 있을까요?.....	19
정보, 도움 및 관련정보를 얻을 수 있는 다른 곳은 어디인가요?.....	20
리저널 센터 서비스에 대해 비용을 지불해야 하나요?.....	23
가정 및 지역사회 기반 서비스(HCBS) 면제란 무엇인가요?.....	23
리저널 센터 서비스를 받으려면 면제를 받아야 하나요?.....	24
면제를 받으려면 어떻게 해야 하나요?.....	24
4. 첫 리저널 센터 회의 준비하기.....	25
리저널 센터와 어떤 정보를 공유하면 좋은가요?.....	26
리저널 센터 기록은 기밀로 유지되나요?.....	26
영어 이외의 언어로 정보, 평가 또는 회의가 필요한 경우 어떻게 하나요?.....	27
리저널 센터 파일을 열람하거나 복사할 수 있나요?.....	27
5. 개인 프로그램 계획(IPP) .....	28
나는 리저널 센터 서비스 자격이 있습니다. 다음 단계는 무엇인가요?.....	29

서비스 코디네이터가 나를 어떻게 도울 수 있나요?.....	29
개인 프로그램 계획(IPP)이란 무엇인가요?.....	29
내 IPP 기획팀에는 누가 있나요?.....	30
내 IPP 는 어떻게 작성하나요?.....	30
내 IPP 의 일정은 어떻게 되나요?.....	31
IPP 에 서명을 해야 하나요?.....	31
IPP 는 어떻게 변경되나요?.....	32
<b>6. 서비스 이용하기 .....</b>	<b>33</b>
리저널 센터에서 제공되는 서비스와 지원에는 어떤 종류가 있나요?.....	34
리저널 센터에서 서비스 및 지원을 어떻게 받을 수 있나요?.....	34
내가 이용할 수 있는 다른 공공 및 지역사회 자원이 있나요?.....	35
<b>7. 귀하의 인생 전반에 걸친 서비스 변경 .....</b>	<b>37</b>
내 인생 전반에 걸쳐 서비스는 어떻게 변경하나요?.....	37
어린이, 청소년 및 청년들에게는 어떤 일이 일어나나요?.....	39
성인이 되면 무엇을 기대할 수 있나요?.....	41
<b>8. 의견 불일치 해결 .....</b>	<b>42</b>
리저널 센터의 결정에 내가 동의하지 않으면 어떻게 되나요?.....	43
이의 제기란 무엇인가요?.....	43
누가 나의 이의 제기를 도와줄 수 있나요?.....	44
이의 제기 일정은 어떻게 되나요?.....	47
이의 제기 절차에서 내가 가지는 법적 권리는 무엇인가요?.....	47
이의 제기 절차는 어떻게 진행되나요?.....	48
이의 제기 완료 기한은 언제까지인가요?.....	48
리저널 센터나 서비스 제공자가 나를 불공정하게 대우했다고 생각할 경우, 누구에게 불만을 제기해야 하나요?.....	49
<b>9. 추가 자원 정보 및 지원 .....</b>	<b>50</b>
연락처.....	50

조기 시작(Early Start) 서비스에서 전환하는 것에 대한 자세한 정보..... 54

취학 연령 및 성인 발달장애인을 위한 서비스에 대한 추가 정보..... 55

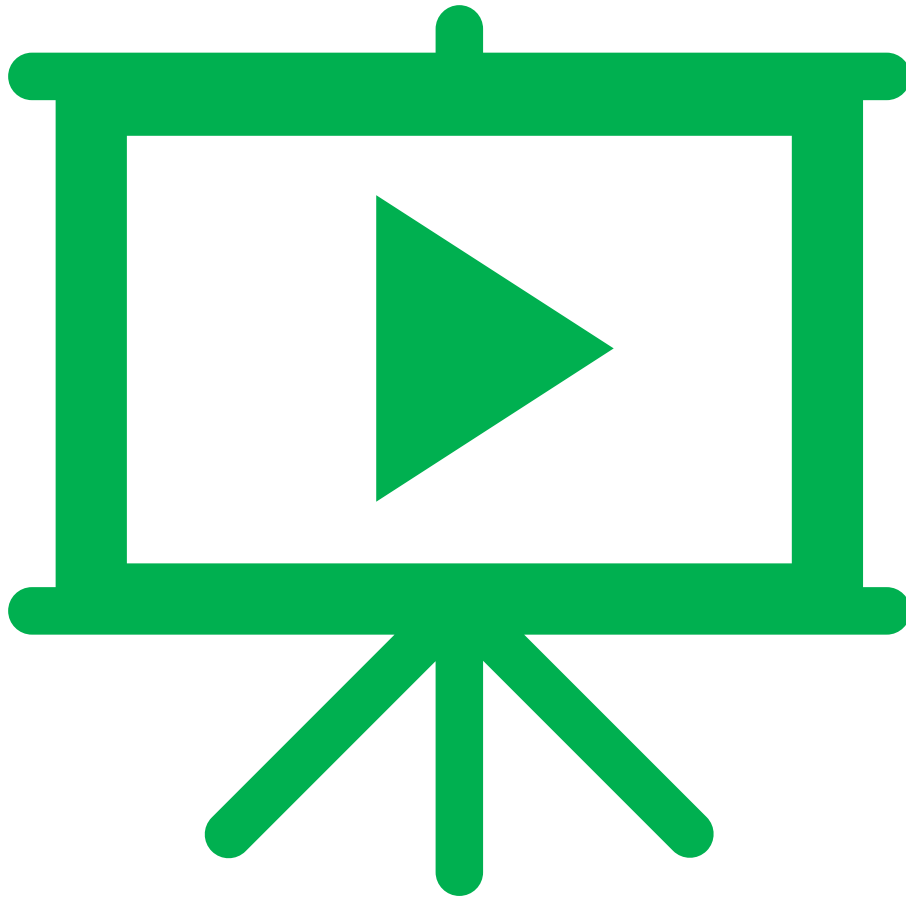
의료 및 사회 서비스에 대한 추가 정보..... 57

귀하의 권리에 대한 추가 정보..... 58

10. 일반적으로 사용되는 용어 ..... 60

# 시작하기

---



이 가이드를 사용하는 여러분을 환영합니다!  
내용을 자세히 알아보고 어떻게 도움이 될 수 있는지 알아보세요.

이 정보 가이드는 리저널 센터 서비스를 받는 방법에 대해 설명합니다. 이는 다음과 같은 분들께 도움이 될 것입니다:

- 리저널 센터 서비스를 신청하는 사람들
- 리저널 센터에서 서비스를 받고 있는 발달장애인들
- 부모/법적 보호자
- 기타 돌봄 제공자

이 가이드의 목표는 여러분이 서비스 및 지원을 이용하는 방법을 이해하도록 돕는 것입니다. 여기에는 다음에 대한 정보가 포함됩니다:

- 관련 법률
- 리저널 센터 시스템
- 리저널 센터와 지역사회에서 제공되는 서비스
- 서비스에 대한 권리와 자격

이 가이드는 10 개의 영역으로 나뉩니다. 한 영역씩 읽거나 가장 도움이 되는 부분만 읽어도 됩니다.

1. **랜터맨 법(Lanterman Act):** 서비스 및 지원을 제공하는 관련 법률, 가치 및 원칙을 소개합니다.
2. **서비스 자격 요건:** 누가 도움을 받을 수 있는지, 그리고 무엇이 발달 장애로 인정되는지 소개합니다.
3. **서비스 및 지원 신청:** 리저널 센터에서 제공하는 서비스 신청의 초기 단계를 소개합니다.
4. **첫 번째 리저널 센터 회의 준비하기:** 자격 심사 과정에 필요한 서류와 정보를 수집합니다.
5. **개인 프로그램 계획(IPP):** 개인 프로그램 계획의 작성 및 사용, 사람들의 요구와 필요에 맞춘 지원을 제공하는 방법에 대해 배울 수 있도록 도와드립니다.
6. **서비스 이용하기:** IPP 에 동의한 후, 서비스를 받고 이용하는 방법에 대해 알려 드립니다.
7. **귀하의 인생 전반에 걸쳐 변경되는 서비스:** 시간이 지남에 따라 귀하의 서비스가 어떻게 변경될 수 있는지, 그리고 다양한 지원이 어떻게 필요한지 알아봅니다.
8. **의견 불일치 해결하기:** 의견 불일치를 해결하는 과정과 이의 제기를 사용하는 방법에 대해 알려 드립니다.
9. **추가 자원 및 지원:** 도움을 줄 수 있는 옹호 및 지원 조직, 기관, 그리고 프로그램들.
10. **자주 사용되는 용어:** 이 문서 전반에 걸쳐 사용된 용어들의 정의

# 1. 랜터맨 법

---



법률에 대해 알아보고 누가 법률을 따라야 하는지 알아보세요.

## **랜터맨 법이란 무엇이며 누구를 돕는 법인가요?**

랜터맨 법(Lanterman Act)은 1969년에 제정된 캘리포니아 법입니다. 이 법은 프랭크 D. 랜터맨(Frank D. Lanterman)의 이름을 따서 명명되었습니다. 그는 발달 장애인과 그들의 권리를 옹호한 캘리포니아 주 의원이었습니다.

랜터맨 법은 발달 장애를 가진 캘리포니아 주민들을 돕는 법입니다. 이 법은 그들이 지역사회에서 독립적이고 생산적인 삶을 살기 위해 필요한 서비스를 받을 수 있는 권리를 부여합니다. 이 법에 따라 리저널 센터 시스템이 만들어졌습니다. 리저널 센터는:

- 자격 여부를 결정합니다
- 필요를 파악합니다
- 발달 장애가 있는 사람들과 그들의 가족을 위한 서비스와 지원을 제공하거나 조정합니다

귀하의 서비스는 귀하와 귀하의 기획팀에 의해 결정됩니다. 귀하의 서비스는 귀하의 필요를 충족하고 귀하의 문화와 언어에 가장 적합해야 합니다. 리저널 센터 서비스를 받는 모든 사람은 양질의 서비스를 동등하게 이용할 수 있어야 합니다.

[랜터맨법 및 관련 법률](#)에 대해 더 많은 정보를 이용할 수 있습니다. 여기에는 이해하기 쉬운 리소스 안내서가 포함됩니다.

## **내 랜터맨법 권리는 무엇인가요?**

귀하의 권리에는 다음이 포함됩니다:

- 지역사회 또는 집 근처에서 제공되는 서비스 및 지원을 받을 권리
- 존엄성, 개인정보 보호 및 인간적인 돌봄을 받을 권리
- 귀하의 필요를 충족하는 공교육을 받을 권리
- 신속한 진료 및 치료를 받을 권리
- 종교의 자유와 실천의 권리
- 우정, 관계, 그리고 지역사회 활동의 권리
- 신체 운동 및 레크리에이션의 권리
- 해를 입지 않고 안전할 권리
- 위험한 절차로부터 자유로울 권리
- 귀하의 삶을 살아갈 방법을 선택할 권리
- 모든 학대 혐의에 대한 신속한 조사를 요구할 권리



귀하는 리저널 센터에서 서비스를 제공하는 방식에 대해서도 권리를 가지고 있습니다. 여기에는 다음과 같은 권리가 포함됩니다:

- 귀하의 서비스 필요에 대한 평가.
- 귀하의 필요와 선택에 기반한 개인 프로그램 계획(IPP). 귀하와 IPP 팀이 귀하의 목표와 목적 설정. 귀하는 또한 귀하의 목표 달성을 돕기 위한 서비스와 지원에 대해 논의합니다.
- 귀하가 필요한 서비스를 받을 수 있도록 도와주는 서비스 코디네이터의 지원.
- 귀하의 리저널 센터 기록에 대한 기밀 유지와 기록에 접근할 수 있는 권리.
- 리저널 센터의 결정에 대한 이견을 해결할 수 있는 권리.
- 권리를 침해당했다고 믿을 경우, 불만을 제기할 수 있는 권리.



### **발달장애서비스부(DDS)는 무엇을 하는 곳인가요?**

발달장애서비스부(DDS)는 캘리포니아에 거주하며 발달 장애가 있는 사람들을 위해 21 개의 리저널 센터와 협력하여 서비스를 조정하는 주정부 부서입니다. DDS 는 리저널 센터와 협력하여 발달장애인이 선택할 기회를 가지고, 지역사회의 일원으로서 독립적이고 생산적인 삶을 영위할 수 있도록 지원합니다. DDS 는 리더십, 기술 지원 및 정책 지침을 제공합니다. DDS 는 서비스를 제공하기 위해 캘리포니아의 21 개 리저널 센터와 계약을 맺고 있습니다. DDS 는 리저널 센터가 서비스를 제공하는 방식을 감독합니다. DDS 는 주에서 운영하는 서비스를 관리합니다



### **리저널 센터란 무엇인가요?**

리저널 센터는 지역 기반 기관입니다. 리저널 센터는 발달 장애가 있는 아동 및 성인, 그리고 그들의 가족을 위한 서비스를 주선합니다. 캘리포니아 주 전역의 각 지역마다 리저널 센터가 있습니다.

귀하는 거주하고 있는 지역의 리저널 센터와 협력하게 될 것입니다. 리저널 센터는:

- 발달 지연이나 장애에 대한 평가를 실시합니다
- 서비스를 받을 자격을 결정합니다
- 귀하의 서비스 필요를 심사하고, 그 서비스를 받을 수 있도록 도와줍니다

- 귀하의 모든 서비스 필요를 기재한 개인 프로그램 계획(IPP)을 개발하기 위해 귀하와 협력합니다
- 서비스 제공자와 계약을 맺고 서비스를 제공하고 감독합니다.
- 주 및 연방 정책을 준수합니다

모든 리저널 센터는 유사한 프로그램을 운영하지만, 각 리저널 센터는 운영 방식이 다를 수 있습니다. 이는 각 지역사회가 고유하기 때문입니다. 우편번호를 [리저널 센터 조회 도구](#)에 입력하여 여러분 지역의 리저널 센터를 찾을 수 있습니다.



## 리저널 센터 시스템의 중요한 가치들은 무엇인가요?



권한 부여 및 선택: 발달장애인과 그들의 가족은 자신들의 삶에 영향을 미치는 문제에 대해 스스로 결정을 내릴 수 있어야 합니다. 목표는 사람들이 만족스럽고 자기 주도적인 삶을 살도록 하는 것입니다. 이는 발달장애인을 서비스 계획 및 제공의 중심에 둠으로써 이루어집니다.



다양성 및 문화적 선호: 리저널 센터 시스템은 그들이 돕는 사람들의 다양한 배경과 문화를 존중합니다. 그들은 여러 언어로 서비스를 제공하며, 다양한 인구를 돕기 위해 통역 및 번역 서비스를 제공합니다. 그들은 또한 그들이 지원하는 사람들의 특정 요구 사항, 가치, 문화적 선호에 맞는 서비스를 제공합니다.



가족 지원: 가족들은 그들이 사랑하는 사람들, 특히 어린 자녀에 관해서는 그들의 필요에 대해 가장 잘 알고 있는 경우가 많습니다. 대개 가족들이 그들의 삶에서 어떤 일이 일어나는지 결정하는 주체입니다. 서비스와 지원은 가족의 강점, 개인적 관계 및 인맥, 지역사회 리소스에 초점을 맞춰야 합니다.



지역사회에서 함께 살기: 발달 장애인을 가진 사람들은 사회의 일원입니다. 리저널 센터 시스템은 사람들이 비장애인 및 장애인 공동체 구성원 모두와 함께 생활하고, 일하고, 즐길 수 있도록 도와야 합니다.



팀워크: 자기 옹호자와 가족 구성원들은 리저널 센터 시스템의 파트너입니다. 긍정적인 미래를 위해 계획하는 것은 서비스를 받는 개인이 주도하는 팀의 노력입니다.

*"리저널 센터의 지속적인 사례 관리 또는 조정이 중요합니다.  
만약 해결하기 어려운 문제에 직면하게 되면, 서비스 코디네이터가  
도움을 드릴 것입니다. 그들은 여러분의 자녀가 성공적으로 성장하길  
바라며, 가족에게 지원을 제공하고자 합니다."*

*-부모*

## 2. 서비스 자격 요건:

---



리저널 센터에서 서비스를 받을 수 있는지 확인하는 방법에 대해 알아보세요.

## 랜터맨 법 규정에 따르면 누가 서비스를 받을 자격을 가지나요?

다음 진단명들은 발달 장애에 해당합니다:

- 자폐증
- 뇌성마비
- 뇌전증
- 지적 장애
- 지적 장애와 밀접하게 관련되어 있거나 지적 장애가 있는 사람과 유사한 치료가 필요하고 단순한 신체적 장애가 아닌 기타 상태

정신 건강 진단이나 학습 장애만으로는 리저널 센터 서비스 수혜 자격을 충족하지 못합니다. 서비스 자격을 얻으려면, 다음과 같은 조건을 충족하는 발달 장애를 가지고 있어야 합니다:

- 만 18 세 이전에 시작된 발달 장애
- 평생 지속될 것으로 예상되는 발달 장애
- 걷기, 의사소통, 상황에 대한 이해, 자기 관리 또는 일을 하는 것과 같은 일상 활동에 심각한 지장을 주는 발달 장애

## 그리고

아래 예시된 일상 생활에서 적어도 3 가지 영역에서 어려움을 주는 발달 장애:

- 식사, 옷 입기, 자기 돌보기(자기 관리)와 같은 일상 생활 기술
- 언어 이해, 말하기, 자신을 표현하기(수용 및 표현 언어)
- 사고 및 이해(학습)
- 걷기, 이동하기, 신체 활동하기(이동성)
- 선택하기, 기본적인 필요를 돌보기, 사회적 및 정서적 판단을 사용하기, 독립적으로 행동하기(자기 주도)
- 거의 도움없이 선택한 집에서 생활하기(독립 생활 능력)
- 음식을 구매하고, 청구서를 지불하고, 직업을 가질 수 있는 것(경제적 자립)

리저널 센터는 귀하의 서비스 자격 여부를 확인하기 위해 평가를 할 수 있습니다. 가족 소득과 이민 신분은 귀하의 리저널 센터 서비스 자격에 영향을 미치지 않습니다.



## 내가 서비스 자격을 갖춘 것 같은데, 어떻게 해야 하나요?

리저널 센터 서비스 수혜 자격을 얻으려면, 발달 장애가 있어야 합니다. 발달 장애의 징후는 개인의 연령에 따라 다를 수 있습니다. 발달장애 징후는 리저널 센터 서비스 필요성을 나타낼 수 있습니다.

영유아의 경우, 다음과 같은 징후를 발견할 수 있습니다:

- 조산 또는 저체중 출산
- 시각 또는 청각 장애
- 산전(출생 전) 또는 산후(출생 후) 약물, 알코올 또는 담배에 노출
- 영양 부족 또는 섭식 장애(영양가 있는 음식, 단백질, 비타민, 철분 부족)
- 납 성분이 포함된 페인트에 노출
- 학대 또는 방임과 같은 환경적 요인
- 발달 장애와 관련된 유전적 질환(예: 다운 증후군)

아동, 청소년 및 성인의 경우, 다음과 같은 부분에서 도움이 필요할 수 있습니다:

- 또래와 비교한 옷 입기, 목욕하기, 식사하기 및 전반적인 일상생활 수행 능력
- 일일 활동 계획 세우기, 정리 정돈하기, 목표 설정하기
- 문제 해결하기, 사물을 다른 방식으로 보기, 그리고 옳고 그름을 이해하기
- 학교에서 학습하기, 친구 사귀기, 새로운 사람들과 대화하기
- 숫자, 시간, 또는 돈을 이해하기
- 걷기, 움직이기, 보기, 그리고 듣기

누구든지 전화, 이메일 또는 서면으로 리저널 센터에 추천할 수 있습니다. 리저널 센터 서비스에 대한 귀하의 자격 여부를 확인하기 위해 진단을 받을 필요는 없습니다. 리저널 센터는 귀하의 서비스 자격 여부를 확인하기 위해 추가 평가를 원할 수 있습니다.

다음 섹션에서는 서비스 신청에 대해 더 자세히 알아 볼 것입니다.



### 3. 서비스 및 지원 신청하기

---



자격을 얻은 후 서비스와 지원을 신청하거나 다른 도움을 받을 수 있는  
방법 안내.

서비스 신청 절차 및 일정은 각 리저널 센터가 동일합니다. 먼저 여러분 거주지역의 리저널 센터를 찾아 연락하는 것으로 시작할 수 있습니다. 리저널 센터에 전화, 이메일 또는 리저널 센터 웹사이트에서 전자 양식을 작성하여 연락할 수 있습니다.

### **서비스 신청은 어떻게 하나요?**

만약 귀하가 발달 장애가 있다고 생각되면, 시작하기 위한 3 단계가 있습니다. 이 3 단계는 귀하의 서비스 자격 여부를 확인하기 위한 자격 심사 절차(Intake)라고 불립니다. 각 단계에 대한 자세한 정보는 아래에 있습니다.

1

**추천:** 귀하에 대한 리저널 센터와의 첫번째 연락 및 그들이 도움을 줄 수 있는 방법에 대한 내용입니다.

2

**동의:** 자격 심사 예약 및 활동을 시작하려면 서명한 동의서가 필요합니다.

3

**자격 요건:** 리저널 센터가 서비스 자격 여부를 확인하기 위해 필요한 추가 심사 또는 평가.

# 1

## 리저널 센터에 추천 (Referral)

리저널 센터에 연락을 하면, 서비스 코디네이터 또는 자격 심사 담당자가 질문을 할 것입니다. 그들은 이 자격 심사 절차를 통해 귀하를 도와줄 것입니다. 서비스 코디네이터 또는 자격 심사 담당자가 귀하에 대해 알고 있는 다른 사람이 있는지 물어볼 것입니다. 이 사람들은 가족 구성원, 의사, 교사, 그리고 사회 복지사가 될 수 있습니다. 귀하는 모든 평가서 및 진단서를 서비스 코디네이터 또는 자격 심사 담당자와 공유해야 합니다.

리저널 센터에서 귀하가 서비스를 받을 자격이 있다고 하면, 자격 심사 절차가 완료된 것입니다.

리저널 센터가 확신하지 못하는 경우, 그들은 귀하의 서비스 자격 여부를 확인하기 위해 추가 평가나 심사를 진행할 것입니다. 리저널 센터는 귀하가 연락한 시점부터 업무일 기준 15 일 이내에 결정할 것입니다.

# 2

## 심사 또는 평가를 위한 동의 (Consent)

리저널 센터가 추가 심사 또는 평가를 해야 할 경우, 귀하의 허락이 필요합니다. 만약 귀하가 18 세 이상인 경우, 동의서에 서명하고 평가를 시작할 수 있도록 허락할 수 있습니다. 만약 귀하가 18 세 미만인 경우, 부모나 법적 보호자, 또는 위탁 가정의 아동인 경우 교육권리 소유자가 동의서에 서명해야 합니다. 만약 후견인이 있는 경우, 그들이 동의서에 서명해야 합니다.

# 3

## 자격 심사 (Eligibility Assessment)

리저널 센터가 귀하가 서명한 동의서를 받으면, 추가적인 심사 또는 평가를 진행할 수 있습니다. 평가를 진행하는 사람은 과정의 각 단계에서 어떤 일이 발생하는지 설명해 줄 것입니다. 이 절차는

완료하는 데 최대 120 일이 소요될 수 있습니다. 건강과 안전에 위험이 있는 경우, 일정이 빨라질 수 있습니다.

리저널 센터 서비스에 대한 귀하의 자격 여부를 결정하기 위한 심사나 평가는 다음을 포함할 수 있습니다:

- 이전에 이루어진 심사 및 진단에 대한 기록 또는 보고서 검토
- 리저널 센터의 진단 평가
- 리저널 센터의 기타 평가

또한 다른 리저널 센터 직원이나 그들과 함께 일하는 전문가들을 만날 수 있습니다. 여기에는 사회복지사, 심리학자, 의료 전문가 및 기타 전문가들이 포함됩니다. 그들은 자격 심사 및 평가 과정에서 귀하와 함께 팀으로 일할 것입니다. 이 팀은 다분야 협업팀 또는 ID 팀이라고 불리며, 최소 한 명의 의사, 심리학자, 그리고 자격 심사 담당자 또는 서비스 코디네이터가 포함됩니다.

5 세 미만의 일부 아동은 '잠정 자격(provisional eligibility)'이라고 불리는 것에 대한 자격을 얻을 수 있습니다. 아동은 아직 자격에 해당하는 진단을 받지 않았거나, 중대한 발달 장애를 가지고 있지 않을 수 있습니다.

잠정 자격 조건을 충족하는 아동은 다음과 같은 경우 여전히 리저널 센터 서비스를 받을 수 있습니다:

- 아동이 5 세 미만인 경우
- 장애가 단순히 신체적인 것만이 아닌 경우
- 아동이 다음 생활 활동 중 두 가지 영역에서 중대한 제한을 가지고 있을 경우:
  - 옷 입기와 먹기(자기 관리)
  - 듣기와 말하기(수용 및 표현 언어)
  - 학습, 사고 및 문제 해결(학습)
  - 걷기 및 움직이기(이동성)
  - 선택하기, 원하는 것을 말하기, 사회적 및 감정적 판단 사용하기(자기 주도)

3 세 또는 4 세 아동이 조기 시작(Early Start) 프로그램에서 서비스 자격을 받은 적이 있는 경우 잠정 자격 요건이 필요하지 않습니다. 잠정 자격이 있는 것으로 결정된 아동은 IPP 를 갖게 됩니다. 잠정 자격을 통해 서비스를 받는 아동은 만 5 세까지 서비스를 받을 수 있습니다. 그때가 되면, 지속적인 서비스를 받기 위해 리저널 센터의 자격 요건을 충족해야 합니다. 그렇지 않으면, 리저널 센터 서비스는 종료됩니다. 이 시기에는 가족/돌봄 제공자와 리저널 센터 간의 소통이 중요합니다. 자격 기준에 대한 정보는, [리저널 센터 자격 및 서비스](#)를 참조하십시오.

귀하가 서비스 자격이 없을 경우, 리저널 센터에서 결정을 내린 후 업무일 기준 5 일 이내에 서신을 받게 됩니다. 여러분은 리저널 센터 결정에 대해 동의하지 않을 경우, 60 일 이내에 이의를 제기할 수 있습니다. 자세한 내용은 [섹션 8: 의견 불일치 해결하기](#)를 참조하십시오.

자격 심사 절차의 첫 세 단계를 완료하는 데 최대 120 일이 걸릴 수 있습니다. 대기하는 동안 귀하는 언제든지 리저널 센터에 연락할 수 있습니다. 리저널 센터가 이 기간 내에 결정을 내리지 않았다면, 귀하는 서비스 코디네이터 또는 자격 심사 담당자에게 연락해야 합니다. 귀하가 전화한 날짜와 시간, 통화한 사람의 이름, 그들이 한 말, 음성 메시지를 남긴 날짜와 시간, 또는 이메일을 보낸 시간 등을 기록해 두십시오.

리저널 센터가 제때 결정을 내리지 않으면, 리저널 센터 책임자에게 불만을 제기할 수 있습니다. 리저널 센터에 대한 기록은 귀하의 불만 제기에 도움이 될 것입니다. 불만 제기 방법에 대한 자세한 내용은 [섹션 8: 의견 불일치 해결하기](#)를 참조하십시오.



### 나는 잠정 자격이나 리저널 센터 서비스에 해당되지 않습니다. 내가 할 수 있는 다른 일은 무엇인가요?

귀하가 잠정 자격 또는 리저널 센터 서비스 자격 요건을 충족하지 못하더라도, 다른 옵션이 있습니다. 캘리포니아 주 정부나 연방 정부에서 귀하를 도울 수 있는 다른 프로그램이 있을 수 있습니다.

#### **다른 프로그램이나 서비스 찾기**

- 자격 심사 담당자나 서비스 코디네이터가 귀하가 지역사회에서 이용 가능한 리소스를 찾아보는데 도움을 줄 수 있습니다
- 재택 지원 서비스(IHSS), 사회 보장 혜택 및 Medi-Cal 과 같은 다른 리소스를 시도해 볼 수 있습니다
- 취학 연령 학생(3~22 세)의 경우, 각 지역 교육구를 통해 서비스를 신청할 수 있습니다
- 성인(18 세 이상)의 경우:

- 재활국(DOR)은 대학 진학 및 취업에 도움을 줄 수 있습니다
- 지역 독립생활센터(ILC)에서 서비스와 리소스를 제공할 수 있습니다.
- 정신 건강 서비스를 위해 해당 지역 카운티 정신건강국에 문의할 수 있습니다
- 지역 노인 및 장애인 리소스 센터(ADRC)에 문의할 수 있습니다. 그들은 노인과 장애인이 지역에서 활용할 수 있는 리소스를 찾을 수 있도록 도와줍니다.

**자격 결정에 대한 이의 제기:** 귀하가 리저널 센터 서비스 자격에 대한 결정에 동의하지 않는 경우, 이의를 제기할 권리가 있습니다. 이의 제기 방법에 대한 자세한 내용은 [섹션 8: 의견 불일치 해결하기](#)를 참조하십시오.

**재신청:** 귀하가 일상생활의 특정 영역에서 여전히 도움이 필요하거나, 새로운 진단을 받았거나, 기능적 능력에 변화가 있는 경우 나중에 다시 신청할 수 있습니다. 기능적 능력은 귀하가 기본적인 필요를 충족하고, 배우고, 성장하며, 의사 결정을 내리고, 이동할 수 있는 능력, 관계를 형성하고 유지하며, 지역사회의 일원이 되는 것을 의미합니다.

*"가족들은 현재 자격이 없다고 해서 앞으로 리저널 센터를 이용할 수 없다는 의미는 아니라는 점을 이해해야 합니다. 더 많은 도움이 필요하다면, 저희에게 다시 전화하여 함께 논의해 주십시오."*

- 리저널 센터 전문가 / 직원

### **정보, 도움 및 리소스를 얻을 수 있는 다른 곳은 어디인가요?**

리저널 센터를 통해 서비스를 받을 자격이 없더라도, 귀하와 가족을 지원하기 위한 다른 건강 및 사회 복지 관련 서비스가 있습니다. 교육, 주택, 고용, 교통, 건강 및 안전과 같은 서비스는 누구에게나 도움이 될 수 있습니다. 리저널 센터에서 이러한 프로그램과 서비스에 연결해 드릴 수 있습니다.



**캘리포니아 노인부(CDA):** 이 주 정부 기관은 캘리포니아에 거주하는 노인, 장애가 있는 성인, 가족 돌봄 제공자 및 장기 요양 시설 거주자를 지원합니다. CDA는 33개의 지역 노인국 네트워크와 협력하여 다음과 같은 서비스를 제공합니다:

- 식사 제공
- 취업 알선
- 가능한 한 독립적으로 생활하기
- 건강한 노화 및 지역사회 참여 촉진
- 가족 구성원을 돌봄 제공자로 지원하기

CDA 는 교통, 주거 및 접근성, 비상 대비 및 대응, 건강 증진 및 영양, 낙상 및 부상 예방, 치매 환자에 대한 서비스 개선, 사기 및 학대 감소 등과 같은 서비스를 위해 많은 다른 기관과 협력하고 있습니다.

자세히 알아보려면, [CDA 웹사이트](#)를 방문하십시오.



**캘리포니아 사회복지부(CDSS):** 이 주 정부 기관은 추가적인 도움이 필요한 아동과 성인을 돕고, 지원하고 보호하기 위한 프로그램을 제공합니다. 다음에 대한 정보를 찾을 수 있습니다:

- 현금 지원: 저소득층 및 가족을 위한 현금 지급 프로그램
- 식품 및 영양: 건강한 식품 구매에 도움이 되는 프로그램
- 아동 서비스: 어린이를 보호하고 가족을 돕는 서비스
- 성인 서비스: 성인을 위한 돌봄 및 지원 프로그램
- 위탁 부모, 청소년 및 가족: 위탁 부모, 위탁 청소년 및 가족을 위한 정보
- 입양 서비스: 입양, 형제자매 및 부모 찾기, 기타 입양 서비스 지원
- 더 많은 서비스: 난민, 이민자, 재난 등을 위한 정보

다음과 같은 두 가지 프로그램이 도움이 될 수 있습니다:

- 재택 지원 서비스(IHSS): 개인 돌봄 및 기타 서비스에 도움을 주는 요양사에게 비용을 지불하여 귀하가 집에 머물 수 있도록 합니다.
- CalFresh: 저소득층과 가족에게 건강한 식품을 구매할 수 있도록 매월 혜택을 제공합니다. 귀하는 전자 혜택 이체(EBT) 카드를 받을 수 있습니다. EBT 카드를 받는 모든 식료품점, 레스토랑, 또는 농산물 직판장에서 식료품을 구매할 수 있습니다.

자세히 알아보려면, [CDSS 웹사이트](#)를 방문하십시오.



**의료서비스부(DHCS):** 이 주 정부 기관은 캘리포니아주의 메디케이드(Medicaid) 프로그램인 메디-캘(Medi-Cal) 업무를 담당합니다. 메디-캘(Medi-Cal)은 저소득층과 자격을 갖춘 가족에게 의료 서비스를 제공합니다. 메디-캘(Medi-Cal) 프로그램은 신체 건강, 정신 건강, 약물 사용 장애, 서비스, 약국, 치과, 장기 서비스 및 지원을 포함합니다.

자세히 알아보려면, [DHCS 웹사이트](#)를 방문하세요.



**재활부(DOR):** 이 주정부 기관은 취업 및 독립 생활 서비스를 제공합니다. DOR에서는 다음과 같은 부분에서 도움을 드릴 수 있습니다:

- 장애 및 복지혜택 관련 프로그램
- 구직 및 면접 기술
- 직업 훈련 및 도구
- 대학 및 교과서
- 장애인용 장비
- 육아 또는 교통편과 같은 지원 서비스
- 동료 지원, 기술 개발, 시스템 옹호, 추천, 보조 기술 서비스, 전환 서비스, 주거 지원 및 개인 지원 서비스

자세히 알아보려면, [DOR 웹사이트](#)를 방문하십시오.



**211:** 캘리포니아의 많은 카운티에는 주거, 식량, 교통, 건강 관리와 같은 기본적인 필요를 충족하기 위해 도움을 받을 수 있는 전화 번호가 있습니다. 휴대전화에서 "211"을 누르면 누군가와 통화할 수 있습니다.

자세히 알아보려면 [211 웹사이트](#)를 방문하십시오.



**장애인 권리 캘리포니아(DRC):** Disability Rights California(DRC)는 캘리포니아에 거주하는 장애인의 권리를 보호하고 옹호하기 위해 법에 의해 설립된 기관입니다. 그들은 귀하가 귀하의 권리를 이해하도록 돕고, 무료 법률 정보, 추천, 지역사회 아웃리치 및 대리 서비스를 제공할 수 있습니다. 사회보장국, 교육구, Medi-Cal 과 같은 다른 기관으로부터 서비스를 받는 데 도움을 줄 수도 있습니다.

자세히 알아보려면 [DRC 웹사이트](#)를 방문하십시오.



**사회보장국(SSA):** 이 연방 기관은 은퇴했거나 장애가 있는 사람들에게 월 소득을 제공합니다. SSA 는 65 세 이상의 사람들을 위한 메디케어(Medicare)라고 불리는 건강 보험을 담당합니다. SSA 는 귀하가 일을 하고, 일부 공공 자원을 받고, 구매, 판매, 지불과 같은 은행 또는 금융 서비스를 완료하는 데 필요한 일련의 번호인 사회보장번호를 제공합니다.

자세히 알아보려면, [SSA 웹사이트](#)를 방문하십시오.

**리저널 센터 서비스에 대해 비용을 지불해야 하나요?**

일반적인 답은 '아니오'이지만, 리저널 센터에서 귀하의 의료 보험이나 다른 리소스가 일부 서비스 비용을 지불하는지 물어볼 수 있습니다. 리저널 센터는 보험이나 다른 리소스로 보장되지 않는 서비스를 구매하거나 제공할 수 있습니다. 리저널 센터는 일부 사람들이 Medi-Cal 과 같은 의료 서비스를 받을 수 있도록 도와줄 수 있습니다. Medi-Cal 을 받지 않는 일부 사람들은 일부 서비스에 대해 소액의 비용을 지불해야 할 수도 있습니다. 자녀가 집 밖에서 돌봄을 받는 경우 일부 부모는 비용을 지불해야 할 수도 있습니다.

**가정 및 지역사회 기반 서비스(HCBS) 면제란 무엇인가요?**

발달 장애인을 위한 HCBS 면제는 발달 장애인이 면허가 있는 의료 시설이 아닌 집이나 지역사회에서 생활하도록 특정 서비스에 대한 비용을 지불하는 방법입니다. 이러한 서비스 비용은 연방 정부의 Medicaid 프로그램과 캘리포니아 주에서 모두 지불합니다. 이 면제는 귀하가 여전히 자격이 있는지 확인하기 위해 매년 검토됩니다. 어떤 사람들은 이를 "DD 면제"라고 부릅니다. 면제에서 얻을 수 있는 혜택에 대해 서비스 코디네이터에게 문의하십시오. 한 가지 혜택은 "시설 간주 규정(Institutional Deeming)"이라고 하는 것인데, 이를 통해 가족의 소득이 고려되지 않아 모든 Medi-Cal 서비스에 자격을 얻는 데 도움이 됩니다.



### 리저널 센터 서비스를 받으려면 면제를 받아야 하나요?

아니요. HCBS 면제 대상에 포함될지 여부는 귀하가 선택하게 됩니다. 리저널 센터는 서비스를 받는 사람들에게 주정부가 지원하는 모든 서비스를 제공합니다. 귀하가 면제를 받았는지 여부와 관계없이, 개인 중심 계획, 서비스 및 서비스 제공자 선택 기회, 고품질의 보살핌이 제공됩니다.

### 면제를 받으려면 어떻게 해야 하나요?

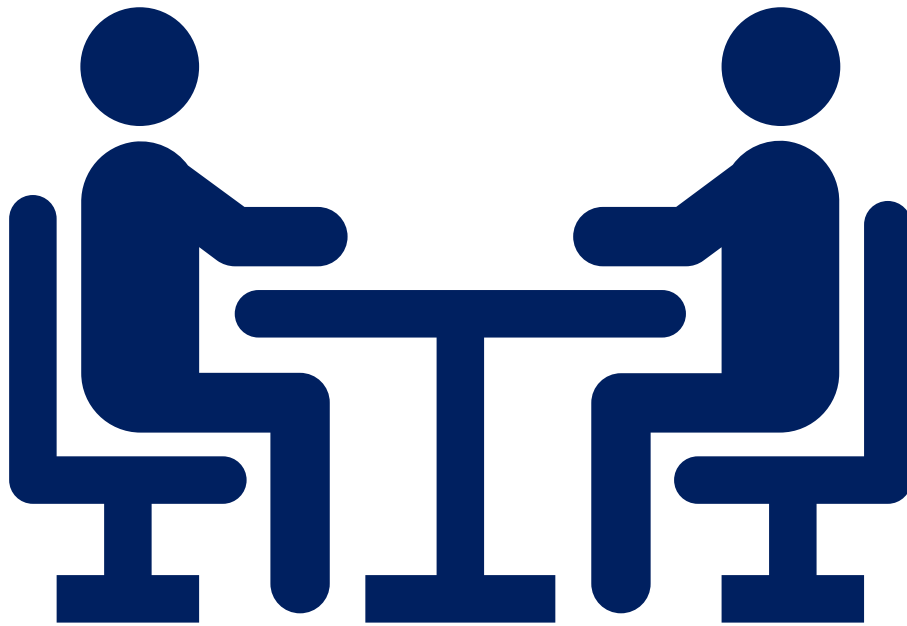
- 1) 발달 장애에 대한 공식적인 진단을 받았거나 잠정적으로 자격이 있고, 리저널 센터에서 서비스를 받아야 합니다
- 2) 귀하가 일상 활동에서 도움이 필요하며 면허가 있는 의료 시설에 생활할 자격이 있음을 보여주는 평가를 받았지만, 귀하는 지역사회에서 생활할 것을 선택해야 합니다
- 3) 이미 전체 범위 메디-캘 (Full Scope Medi-Cal)에 해당되거나, 부모의 소득 (자녀의 경우) 또는 배우자의 소득(기혼 성인의 경우)이 무시되면 자격이 될 경우 면제 받습니다.
- 4) 청구 면제 대상 서비스를 하나 이상 받고 있어야 합니다. 귀하가 아직 서비스를 받고 있지 않다면, 서비스 코디네이터에게 해당 서비스를 요청할 수 있습니다.

*"리저널 센터의 지속적인 사례 관리나 조정은 매우 중요합니다. 만약 무엇을 어떻게 해야 할지 모를 때가 있다면, 서비스 코디네이터가 도와줄 것입니다. 그들은 귀하의 자녀가 잘 성장하길 바라며, 가족에게 필요한 지원을 제공하고자 합니다.*

- 리저널 센터 전문가 / 직원

## 4. 첫 리저널 센터 회의 준비하기

---



회의에 무엇을 기대해야 할지, 무엇을 논의해야 할지 알아보세요.

## 리저널 센터와 어떤 정보를 공유하면 좋은가요?

리저널 센터는 귀하가 서비스와 자원에 대한 수혜 자격이 있는지 확인하기 위해 귀하에 대한 정보를 사용합니다. 이 정보는 리저널 센터가 귀하의 필요를 파악하는 데 중요합니다. 다음은 평가가 정확하고 완전하게 이루어지도록 첫 리저널 센터 회의에 가져가야 할 항목들의 체크리스트입니다.

### **귀하에 대한 정보:**

- 이름
- 주소
- 전화번호
- 부모, 법적 보호자 또는 후견인의 이름
- 장애

### **의료 기록, 병원 및 클리닉:**

- 건강 보험 혜택 카드(개인 보험, Medi-Cal, 메디케어 등)
- 모든 의사의 연락처 정보, 전화번호, 주소 및 이메일(전문의, 심리학자 또는 기타 의료 전문가 포함)
- 진료를 받은 모든 병원 또는 클리닉(병원/클리닉 이름, 전화번호, 주소 포함)

### **평가서, 보고서, 또는 학교 기록:**

- 심리학자, Early Start/Head Start 프로그램, 또는 다른 의료 전문가가 작성한 모든 평가 보고서, 선별 검사 결과 또는 평가서
- 이름, 전화번호, 주소, 학교 유형(초등, 중등, 고등 학교), 그리고 재학한/수료한 학년을 포함한 재학한 학교의 연락처 정보
- 학교에서 받은 개별 교육 계획(IEP) – 가지고 있을 경우
- 건강 클리닉, 학교 또는 기타 서비스 기관에서 받은 보고서나 우려 사항



## 리저널 센터 기록은 기밀로 유지되나요?

예, 기록은 기밀로 유지되며 반드시 안전하게 보관됩니다. 법원 명령이 없는 한, 모든 기록은 귀하의 동의 없이는 누구와도 공유할 수 없습니다. 이는 건강보험 이전 및 책임에 관한 법률(HIPAA)이라고 불리는 법의 일부입니다. 귀하는 이 법에 대해 설명을 받을 권리가 있습니다.

### **영어 이외의 언어로 정보, 평가 또는 회의가 필요한 경우 어떻게 하나요?**

귀하가 사용하는 언어를 서비스 코디네이터에게 알려 줄 수 있습니다. 통역사를 요청하거나 서면 정보를 영어 이외의 다른 언어로 제공받을 수 있습니다. 서비스 코디네이터는 귀하의 요청 사항을 기록하고 필요한 경우 대체 커뮤니케이션 서비스를 제공할 것입니다.

### **리저널 센터 파일을 열람하거나 복사할 수 있나요?**

귀하는 본인의 리저널 센터 파일을 볼 권리가 있습니다. 여기에는 의사, 평가자 또는 기타 전문가와 같은 리저널 센터 외부의 사람들이 제공하는 정보가 포함됩니다. 귀하는 친구, 선생님, 옹호자 등 다른 사람에게 파일을 볼 수 있는 권한을 부여할 수도 있습니다.

귀하는 서비스 코디네이터에게 귀하의 파일을 열람하거나, 파일에 대해 논의하거나, 인쇄된 사본을 받아보도록 요청할 수 있습니다. 이를 서면으로 요청하는 것이 좋습니다. 리저널 센터는 귀하가 요청한 후 업무일 기준 3 일 이내에 파일에 대한 열람권을 제공해야 합니다. 귀하는 귀하의 파일 사본을 받는 방법을 결정할 수 있습니다. 귀하가 직접 수령하거나 이메일 또는 우편으로 보내달라고 요청할 수 있습니다. 파일에서 이해하지 못하는 부분이 있으면 리저널 센터에 설명을 요청할 수도 있습니다. 파일에 동의하지 않는 내용 있으면, 수정을 요청할 수 있습니다.

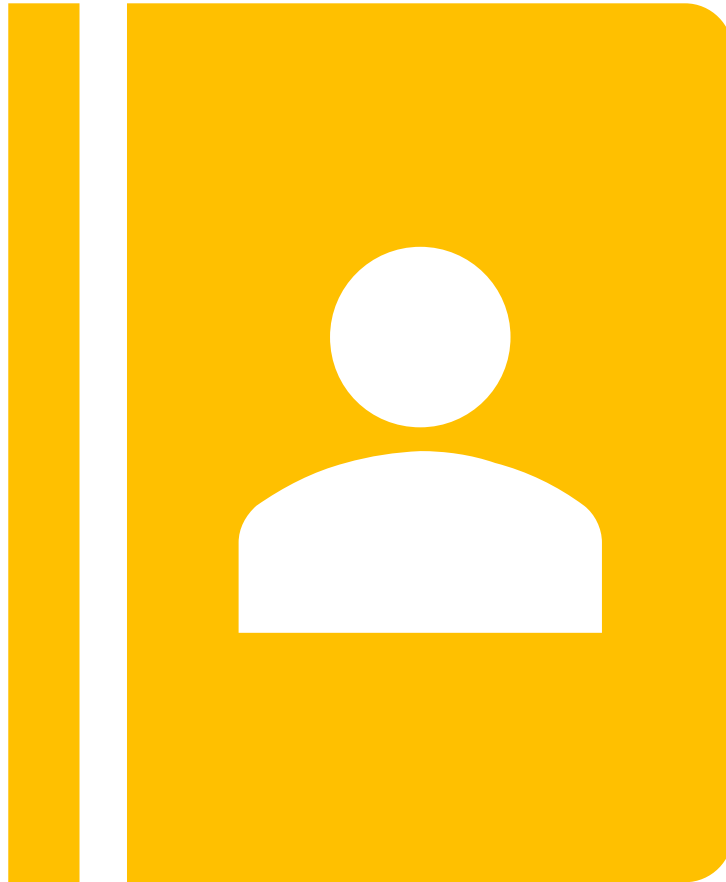
파일 사본을 원하는 경우, 리저널 센터에서 비용을 지불하도록 요청할 수 있습니다. 귀하가 비용을 지불할 형편이 안 되면, 리저널 센터에 말하면 무료로 제공해 줄 것입니다.

이의를 제기하면, 귀하는 이의 제기 절차의 모든 단계에서 파일을 열람할 수 있습니다.



## 5. 개인 프로그램 계획 (IPP)

---



이 문서가 서비스와 지원을 통해 목표를 달성하는 데 어떻게 도움이 되는지 알아보세요.

## 나는 리저널 센터 서비스 자격이 있습니다. 다음 단계는 무엇인가요?

서비스 자격을 얻으면, 리저널 센터는 귀하에게 지속적인 서비스 코디네이터를 배정할 것입니다. 서비스 코디네이터가 귀하에게 연락하여 귀하가 서비스 자격이 있다고 통보한 후 60 일 이내에 개인 프로그램 계획(IPP)을 완성하기 위한 회의 일정을 잡을 것입니다. IPP에는 귀하의 삶의 모든 영역을 설명하며, 필요한 서비스와 지원을 기재할 것입니다. 이것들은 귀하의 삶에서 목표를 달성하는 데 필요한 것들입니다. 이러한 서비스 및 지원은 리저널 센터 또는 다른 외부 리소스를 통해 비용을 지불할 수 있습니다. 외부 리소스에는 학교 또는 거주하고 있는 카운티에서 제공하는 서비스가 포함될 수 있습니다.



## 서비스 코디네이터가 나를 어떻게 도울 수 있나요?

귀하와 서비스 코디네이터는 기획 팀의 직원입니다. 귀하의 서비스 코디네이터는 리저널 센터의 주된 연락 담당자입니다.

서비스 코디네이터는 귀하를 다음과 같이 도울 수 있습니다:

- IPP 회의 준비하기
- 귀하에게 필요한 서비스 및 지원 찾기
- 목표 관리 및 목표 달성 지원
- 보험, 카운티, 공공 또는 지역 사회 리소스를 통해 다른 서비스 찾기
- 가족 지원 센터에 연결하여 리소스 및 도움 받기
- 질문에 대한 답변

서비스 코디네이터가 잘 맞지 않은 경우, 귀하와 귀하의 필요에 맞는 새로운 서비스 코디네이터를 요청할 수 있습니다. 리저널 센터는 귀하와 서비스 코디네이터 간의 관계에 대한 더 많은 정보를 가지고 있을 수 있습니다.

## 개인 프로그램 계획(IPP)이란 무엇인가요?

IPP는 IPP 기획 팀과 함께 작성하는 서면 계획입니다. 이 문서는 개인 중심이어야 하며 귀하에 대한 정보를 담고 있습니다. 이 문서에는 귀하의 삶에서 일어나고 있는 일, 귀하에게 중요한 것, 그리고 귀하의 모든 목표와 미래 계획이 포함되어 있습니다. IPP에는 귀하와 기획 팀이 목표를 달성에

도움이 될 것이라고 합의한 서비스와 지원 목록이 포함될 것입니다. 귀하와 기획팀은 서비스와 시작 날짜를 선택하고 합의할 것입니다. 이는 초기 서비스에 대한 추천 또는 서비스 제공자를 찾지 못한 경우 예상 시작 날짜를 포함할 것입니다. IPP 회의는 귀하의 필요나 목표가 변경될 때마다 열릴 수 있습니다. 서비스 코디네이터가 이 계획을 관리할 것입니다. 귀하는 서비스 코디네이터에게 연락하여 언제든지 기획 팀과 함께 IPP 회의를 요청할 수 있습니다.

### **내 IPP 기획팀에는 누가 있나요?**

귀하는 기획팀에서 가장 중요한 구성원입니다. 서비스 코디네이터 또는 리저널 센터의 직원이 귀하의 IPP 회의에 참석할 것입니다. 귀하는 이 회의에 참석하고 IPP 기획 팀의 일원이 될 사람을 자유롭게 초대할 수 있습니다. 가족 구성원, 법적 보호자, 후견인, 권한을 위임 받은 대리인, 신뢰할 수 있는 친구, 교사, 서비스 제공자 또는 도움이 될 것이라고 생각하는 다른 중요한 사람들을 초대할 수 있습니다. 또한 의사, 친구 또는 옹호자가 귀하의 의견을 대변하거나 귀하의 권리가 준수되는지 확인하는 데 도움을 줄 수 있습니다.



### **내 IPP 는 어떻게 작성하나요?**

귀하가 IPP 회의에서 기획 팀과 함께 IPP 를 작성합니다. 이 회의는 귀하에게 적합한 장소와 시간에 진행됩니다.

IPP 회의에서 모든 사람이 말하는 것을 이해하는 것이 중요합니다. 누군가 이해하지 못하는 말을 하면, 설명해 달라고 요청하십시오. 귀하가 다른 언어를 사용하는 경우 통역사를 요청할 수 있습니다. 다른 커뮤니케이션 방법을 요청할 수 있습니다. 또한 작성된 IPP 를 귀하가 알고 이해하는 다른 언어로 번역해 달라고 요청할 수도 있습니다.

IPP에는 다음에 대한 정보가 포함되어 있습니다:

- 귀하에게 중요한 삶의 목표와 영역

- 귀하의 목표 달성을 위해 필요한 서비스 및 지원
- 귀하의 서비스 및 지원을 도와주는 사람 또는 회사(서비스 제공업체라고 함)
- 서비스 및 지원 시작 및 종료 시기
- 서비스 및 지원을 받을 수 있는 기간과 빈도
- 서비스 및 지원 비용 지불자

IPP 회의 중에 서비스 코디네이터가 서비스 제공자와 귀하에 대한 정보를 공유할 수 있도록 귀하의 허락을 요청할 수 있습니다. 이를 추천이라고 합니다.

### **내 IPP의 일정은 어떻게 되나요?**

첫 번째 IPP는 서비스 자격이 결정된 날로부터 60일 이내에 완료해야 합니다. 그 이후에는 최소 3년에 한 번씩 IPP를 검토해야 합니다. HCBS 면제를 받았거나 면허가 있는 주거 시설에 거주하는 경우, 매년 IPP 회의를 해야 합니다. 귀하는 서비스 코디네이터와 상의하여 언제든지 IPP 회의를 요청할 수 있습니다. 이 회의는 30일 이내에 이루어집니다.

IPP의 일부 서비스 및 지원에 동의하지 않는 경우, 귀하는 15일 이내에 또는 귀하와 기획 팀이 결정을 한 후에 다시 IPP 회의를 열 수 있습니다. 그 회의에서 기획 팀은 귀하의 목표를 달성하는 데 도움이 될 수 있는 다른 서비스와 지원을 검토하도록 도와줄 것입니다. 그래도 동의하지 않는 경우, 이의 제기 절차를 시작할 수 있습니다. 이의 제기 방법을 알아보려면, [섹션 8: 의견 불일치 해결하기](#)를 참조하십시오.

귀하가 알고 이해하는 언어로 IPP 사본을 요청할 수 있습니다. 귀하가 요청한 언어로 된 IPP 사본을 45일 이내에 받게 될 것입니다.



### **IPP에 서명을 해야 하나요?**

예, 서비스 및 지원을 시작하려면 귀하 또는 귀하의 법적 보호자나 후견인이 IPP에 동의하고 서명해야 합니다. 귀하가 모든 서비스 및 지원에 동의하지 않더라도 IPP에 서명할 수 있습니다. 귀하가 동의한

서비스 및 지원은 귀하가 IPP 에 서명하면 바로 시작할 수 있습니다. 그 후 귀하가 동의하지 않는 사항들에 대해 계속 논의할 수 있습니다.

IPP 에 서명한 후, 귀하와 기획 팀은 서비스 코디네이터와 함께 서비스 제공자를 선택하게 됩니다. 서비스나 지원에 따라, 귀하가 여러 서비스 제공자 중에서 선택할 수 있는 경우도 있습니다. 추천에 대해 더 알고 싶으면 서비스 코디네이터에게 문의할 수 있습니다. 새로운 서비스는 귀하, 리저널 센터, 서비스 제공자가 모두 필요한 사항에 동의하면 시작할 수 있습니다. 이것을 준비하는 데는 시간이 걸립니다. 하지만 문제를 제기하기 위해 다음 회의까지 기다릴 필요는 없습니다. 귀하에게 즉시 필요한 것이 있으면, 서비스 코디네이터에게 알려주십시오

IPP 회의가 끝나면, 귀하와 팀이 모두 동의한 서비스 목록을 받게 됩니다. 귀하가 그 목록에 서명해야 서비스가 시작될 수 있습니다.

### **IPP 는 어떻게 변경되나요?**

IPP 는 귀하의 필요와 목표가 변화함에 따라 변경됩니다. 귀하가 서명한 후에도 IPP 변경을 요청할 수 있습니다. 서비스 코디네이터에게 연락하여 변경 사항을 논의하기 위한 기획 팀 회의 일정을 잡으십시오. IPP 기획 팀은 귀하가 계획의 목표를 어떻게 달성하고 있는지 확인하고 변경 사항을 논의하기 위해 얼마나 자주 만날지 상의할 것입니다.

*"어떤 서비스가 제공되는지 아는 것도 중요하지만, 귀하의 필요가 무엇인지,  
그리고 무엇을 달성하고자 하는지 아는 것도 더욱 중요합니다.  
우리가 필요한 것이 무엇인지 명확할수록, 서비스 코디네이터가 일을  
처리하기가 더 쉬워집니다."*

-자기 옹호

## 6. 서비스 이용하기

---



귀하가 이용할 수 있는 서비스와 지원에 대해 알아보고 시작하는 방법을 알아보세요.

## 리저널 센터에서 제공되는 서비스와 지원에는 어떤 종류가 있나요?

귀하가 받는 모든 서비스와 지원은 귀하의 IPP 에서 설정한 목표를 달성하는 데 도움이 될 것입니다. 리저널 센터 서비스 제공자는 개인일 수도 있고 회사일 수도 있습니다. 그들의 역할은 귀하를 만난 후 귀하의 인생 목표를 달성하는 데 어떻게 도움을 줄 수 있는지 아는 것입니다. 이러한 리저널 센터 서비스 제공자는 제공업체(vendor) 또는 제공자(provider)라고도 합니다. 그들은 리저널 센터의 승인 절차를 거쳐야 합니다. 그들은 귀하의 연령, 문화, 언어, 접근성, 필요에 맞는 서비스와 지원을 제공할 수 있습니다. 일부 서비스 및 지원에는 다음이 포함될 수 있습니다:

- 지역사회 및 주간 프로그램
- 취업
- 면허가 있는 주거형 요양 시설(그룹 홈 또는 주거시설이라고도 함)
- 지원 또는 독립 생활 서비스
- 임시 간호
- 사회적 레크리에이션 및 캠프 서비스
- 개인 및 가족을 위한 교육 및 수업
- 교통편

리저널 센터에서 제공하는 일반적인 서비스에 대해 더 많은 정보를 얻을 수 있습니다.



## 리저널 센터에서 서비스 및 지원을 어떻게 받을 수 있나요?

리저널 센터에서 서비스 및 지원을 받는 방법에는 여러 가지가 있습니다. 귀하 자신에게 가장 적합한 경로를 선택할 수 있습니다.

- **전통적인 공급업체 중심 서비스:** 기존의 공급업체를 통한 서비스 (Traditional Vended Services)는 귀하가 IPP 에 서명한 후, 서비스 코디네이터가 귀하를 도와줄 수 있는 서비스 제공자를 추천하거나 제공할 것입니다. 귀하가 이사를 하거나 귀하의 거주 지역에 서비스가 없는 경우, 다른 리저널 센터나 지역의 서비스 제공자를 이용해야 할 수도 있습니다. 서비스 코디네이터가 그 부분을 도와줄 수 있습니다.

- **자기 주도:** 자기 주도(Self-Direction)는 서비스 및 지원, 서비스 제공자 및 제공 방식에 대해 귀하가 더 많은 선택권을 가질 수 있는 방법입니다. 계획은 서비스 코디네이터와 함께 개인 중심의 계획 과정을 통해 이루어지므로 자기 주도에 대해 자세히 알아보려면 서비스 코디네이터와 상의하십시오. 자기 주도적 서비스 및 지원은 두 가지 방식으로 이루어질 수 있습니다:
  - 참가자 주도 서비스(PDS): 일부 유형의 서비스 및 지원에 대해 귀하가 누구를 고용할지, 언제 일정을 잡을지, 어떻게 작업을 감독할지 선택할 수 있습니다. 이 서비스와 지원은 자택, 가족의 집, 일부 허가받은 주거 요양 시설에 사는 사람들이 이용할 수 있습니다.
  - 자기 결정 프로그램(SDP): 귀하의 서비스 계획을 수립하고 필요와 IPP 목표를 충족시킬 서비스 제공자를 선택하는 데 있어 귀하에게 더 많은 통제권을 제공합니다. 귀하는 기획팀과 협력하여 예산 및 지출 계획을 수립합니다. 그 후에, 귀하는 자격을 갖춘 서비스 제공자, 개인 또는 비즈니스로부터 서비스, 지원 및 물품을 구매할 수 있습니다. SDP에서 귀하는 주 및 연방 요건을 충족하는 서비스 제공자를 직접 고용하거나, 리저널 센터에 등록된 서비스 제공업체를 이용하거나, 일부 지역사회 서비스를 비용을 지불하고 이용해야 합니다. [자기 결정 프로그램\(SDP\)](#)에 대해 더 알아보고 [자주 묻는 질문을 검토해 보시길](#) 바랍니다.



### 내가 이용할 수 있는 다른 공공 및 지역사회 리소스가 있나요?

기본적인 일상 생활의 필요를 채우기 위한 일부 리소스는 자격이 있는 사람이라면 누구나 이용할 수 있습니다. 이러한 리소스는 시, 카운티, 주 또는 연방 정부에 의해 지원됩니다. 다른 기관들도 이러한 리소스를 지원할 수 있습니다. 이 중 일부는 다음과 같습니다:

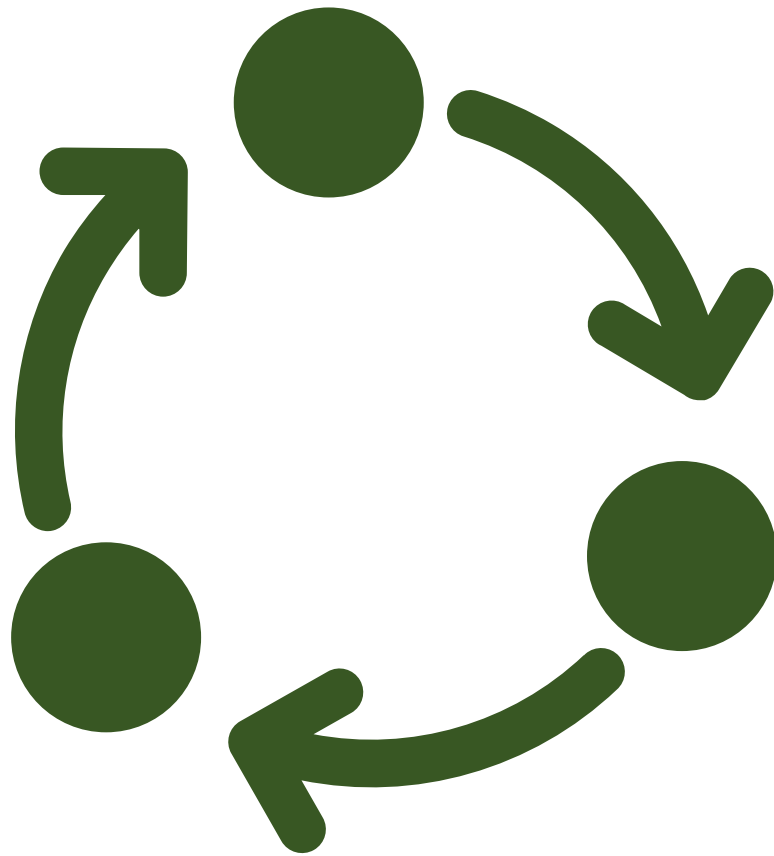
- 캘리포니아 아동서비스 (CCS)
- 시, 카운티 및 주 주택 서비스(섹션 8 주택, 임대 지원 등)
- 지역 법률 서비스(법률 구조 서비스 등)
- 카운티 및 연방 의료 클리닉(연방 공인 보건 센터, 농촌 보건 클리닉 등)
- 카운티 정신 건강 및 행동 건강 서비스
- 교육/학교(사립 및 공립)
- 식품 및 영양 프로그램(CalFresh, 여성 영유아 프로그램, 푸드뱅크)
- 건강 보험(Medi-Cal, 메디케어 또는 민간 보험)
- 재택 지원 서비스
- 노인 및 그들의 돌봄 제공자를 위한 지역 리소스(지역 노인국)

법에 따르면, 지적 및/또는 발달 장애가 있는 개인은 다른 지역사회 구성원과 동일한 공공 및 지역사회 서비스를 이용할 권리가 있습니다. 이는 리저널 센터가 이미 다른 기관에서 지원하는 서비스에 대해 비용을 지불할 수 없음을 의미합니다. 리저널 센터는 미성년자인 사랑하는 가족을 돌보는 데 있어 가족의 역할과 책임을 고려할 것입니다. 리저널 센터는 가장 제한이 적은 환경에서 장애가 없는 아동 및 청소년이 받는 서비스 및 지원과 비교하여, 귀하가 받는 서비스와 지원이 어떻게 다른지 또는 같은지를 이해하기 위해 질문할 것입니다 .



## 7. 귀하의 인생 전반에 걸친 서비스 변화

---



당신이 성장하고 인생의 여러 과정을 거치면서 당신의 필요 사항이 어떻게 변할 수 있는지 알아보십시오.

## 내 인생 전반에 걸쳐 서비스는 어떻게 변경하나요?

나이가 들면서, 귀하의 필요가 변할 수 있습니다. 이 차트는 인생의 다양한 나이 또는 과정에서 귀하에게 적합한 서비스와 지원을 찾는 데 도움을 줄 수 있는 사람들을 보여줍니다.

나이	출생부터 3 세까지	3~22 세	22 세 이상
인생의 과정	영아 및 유아	어린이, 청소년 및 청년	성인
서비스 및 지원	<ul style="list-style-type: none"> <li>조기 시작(Early Start)</li> <li>교육/교육구</li> <li>리저널 센터*</li> <li>기타 지역, 주, 연방 공공 프로그램</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>교육/교육구</li> <li>리저널 센터*</li> <li>기타 지역, 주, 연방 공공 프로그램</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>리저널 센터*</li> <li>기타 지역, 주, 연방 공공 프로그램</li> </ul>

\*개인은 어느 연령대에서나 리저널 센터 자격을 얻을 수 있으며, 서비스는 평생 동안 계속됩니다.

다음은 몇 가지 인생 변화의 예입니다:

- 만 3 세까지 조기 시작(Early Start) 서비스 수혜 자격을 얻을 수 있습니다
- 5 세까지 잠정 자격(Provisional Eligibility)을 얻을 수 있습니다
- 고등학교를 졸업할 때까지 또는 22 세까지 지역 교육구에서 제공하는 교육 서비스 자격을 얻을 수 있습니다
- 학교를 졸업한 후에는 주간 프로그램에 참여하거나 일자리를 구할 수 있습니다
- 지원/독립 생활 서비스를 원할 수 있습니다
- 집에서 계속 살거나 허가된 주거 시설로의 이사를 원할 수 있습니다
- 나이가 들고 건강상의 필요가 변함에 따라 여러분에게 도움을 제공할 서비스가 필요할 수 있습니다

"우리에게 청사진을 보여주고 이 여정에서 우리가 어디로 가는지 알려주세요. 왜냐하면, 우리는 제 아들이 평생 동안 서비스를 받을 것이라는 것과 그의 인생의 각 단계에서 다른 서비스를 받게 될 것임을 알고 있기 때문입니다."

- 부모

## 어린이, 청소년 및 청년들에게는 어떤 일이 일어나나요?

조기 시작(Early Start) 프로그램이 지금까지 대부분 또는 모든 서비스를 제공했을 수 있습니다. 조기 시작(Early Start) 또는 잠정 자격(Provisional Eligibility) 이후 리저널 센터 서비스 자격을 얻으면, 해당 자녀는 새로운 서비스 코디네이터를 배정받게 됩니다. 이제 교육구 또는 리저널 센터를 포함한 여러 기관에서 서비스를 제공할 수 있습니다. 자녀가 만 3세가 되기 최소 90일 전에, 가족과 서비스 코디네이터는 자녀의 학교 관계자와 만나 전환 계획을 수립할 것입니다. 이를 전환 계획 회의(transition planning conference)라고 합니다.

이 계획에는 다음이 포함됩니다:

- 필요한 경우, 교육구를 통해 서비스를 받는 방법
- 자녀가 다른 리저널 센터 서비스를 받을 자격이 있는 경우
- 자녀가 지역사회 프로그램, Medi-Cal 또는 다른 프로그램에서 지원하는 서비스와 같은 공공 서비스 자격을 얻는 경우

학교 서비스에는 학교에 있는 동안 이루어지는 모든 것을 포함할 것입니다. 이것은 수업에 참석하고, 새로운 것을 배우고, 친구를 사귀는 것과 같은 교육과 관련된 모든 사항들을 포함합니다. 리저널 센터는 집에서 생활하거나 지역 사회의 일원으로 사는 데 필요한 서비스를 제공합니다. 일부 어린이들은 계속해서 리저널 센터 서비스 자격을 유지하지만, 다른 어린이들은 그렇지 않을 수 있습니다. 이 시점에서 잠정 자격 여부도 확인할 수 있습니다.

이제 어린이는 두 가지 계획을 갖게 됩니다:

- 교육구에서 제공하는 학교 서비스에 대한 개별 교육 프로그램(IEP)
- 리저널 센터 또는 지역사회 또는 공공 서비스에서 제공하는 서비스에 대한 개인 프로그램 계획(IPP)

만 3세 이상 아동을 위한 리저널 센터 서비스에는 다음이 포함됩니다:

- 적응 및 생활 기술 교육
- 학부모 교육 및 상담
- 개인 관리
- 주간 돌봄 서비스 (Respite)
- 사회성 레크리에이션 및 캠프 서비스
- 배변 훈련 지원
- 교통편



어린이들이 이용할 수 있는 서비스는 나이가 들면서 변경될 수 있습니다. 서비스 코디네이터와 필요 사항에 대해 논의하세요. 자녀가 리저널 센터 서비스 자격을 얻으면, 리저널 센터는 IPP 에 명시된 서비스 및 지원을 계속 제공할 것입니다.

고등학교를 졸업하기 전에 또 다른 전환이 있을 것입니다. 서비스 코디네이터는 고등학교 졸업 후 이용 가능한 지역 리소스, 서비스 및 옵션에 대한 정보를 제공할 것입니다. 일부 사람들은 18 세에 고등학교를 졸업하고 고등학교 졸업장이나 수료증을 받습니다. 다른 사람들은 대학, 직업 훈련 또는 평생 교육과 같은 학교 과정을 계속하고자 할 수 있습니다. 이 교육 서비스는 졸업장을 받거나 수료증을 받거나, 또는 만 22 세가 될 때까지 계속됩니다.

학교를 마친 후에는 리저널 센터를 통해 대부분의 서비스와 지원을 받을 수 있습니다. 서비스 코디네이터는 단기 및 장기 목표를 위한 인생 결정을 내리는 데 도움이 되는 선택지를 제공합니다. 학교를 마친 후 이용할 수 있는 서비스에는 다음이 포함될 수 있습니다:

- 취업 서비스
- 주간 프로그램
- 독립 생활 프로그램
- 이동성 교육
- 개인 관리
- 면허가 있는 주거 시설 옵션
- 전문 운송 서비스
- 사회성 개발 및 여가선용 서비스



## 성인이 되면 무엇을 기대할 수 있나요?

여러분이 성인이 되면, 학교를 마친 후 제공되는 서비스와 함께 서비스 코디네이터는 계속해서 귀하와 만나 귀하의 단기 및 장기 목표를 업데이트할 것입니다. 여러분의 IPP 에 나타나 있는 여러분의 필요에 따라 주거, 취업, 교통, 관계 형성, 그리고 의료 서비스가 제공됩니다.

귀하가 인생의 다양한 단계로 전환할 때, 귀하의 목표와 필요는 변화할 수 있습니다. IPP 는 이러한 변화에 맞춰 귀하를 돕도록 업데이트될 것입니다. 나이가 든 성인이 된 여러분에게 도움이 될 수 있는 추가 서비스로는 다음과 같은 것들이 있습니다:

- 노인 돌봄 서비스
- 적응 장비 취득 또는 사용
- 건강 검진
- 혜택에 대한 지원
- 간호 서비스
- 고령의 돌봄 제공자를 위한 계획 수립
- 관계 구축



## 8. 의견 불일치 해결

---



결정에 동의하지 않을 경우 어떻게 해야 하는지, 그리고 도움을 받을 수 있는 곳은 어디인지 알아보세요.

## 리저널 센터의 결정에 동의하지 않으면 어떻게 되나요?

때때로 귀하나 가족이 리저널 센터의 결정에 동의하지 않을 수 있으며, 그것은 괜찮습니다.

의견 불일치의 예로는 다음과 같은 것이 있을 수 있습니다:

- 리저널 센터가 IPP 서비스에서 귀하에게 할당된 시간을 변경하려고 하지만, 귀하는 서비스 시간을 동일하게 유지하고 싶어하는 경우.
- 귀하가 리저널 센터에 새로운 서비스를 요청했을 때, 리저널 센터가 그 서비스는 필요하지 않다고 말한 경우.
- 귀하가 리저널 센터 서비스를 신청했는데, 리저널 센터가 귀하는 자격이 없다고 말한 경우.
- 귀하가 이미 리저널 센터 서비스를 받고 있는데, 리저널 센터에서 귀하는 더 이상 자격이 없다고 말한 경우.

귀하와 리저널 센터가 합의하지 못하면, 귀하는 조치 통지서(NOA)를 받게 됩니다. 리저널 센터에서 NOA 를 보냅니다. NOA 는 그 결정에 대한 이유를 알려줍니다. 귀하는 NOA 를 어떤 방법으로 받고자 하는지를 리저널 센터에 알려야 합니다. 귀하는 이메일, 일반 우편 또는 서명하여 편지를 받았다는 증명을 남길 수 있는 등기 우편 중에서 선택할 수 있습니다. 귀하는 의견 불일치가 있을 후 업무일 기준 5 일 후에 편지를 받게 됩니다. NOA 는 결정이 시행될 날짜를 귀하에게 알려줍니다. NOA 는 귀하의 이의 신청 권리에 대한 설명과 함께 이의 신청 요청 양식을 제공합니다.

귀하와 리저널 센터가 귀하의 서비스나 자격에 대한 결정에 동의하는 경우, NOA 를 받지 않습니다. 이러한 합의는 상호 동의(mutual consent)라고 합니다. 모든 합의는 서면으로 이루어져야 합니다. 귀하는 리저널 센터로부터 합의를 확인하는 서신을 받을 수 있습니다. 이를 선의의 신뢰(Good Faith Belief) 서신이라고 합니다.

때로는 귀하와 서비스 코디네이터가 논의를 통해 적합한 해결책을 찾을 수 있습니다. 다른 때에는 귀하의 이의 제기를 원할 수 있습니다. 이의 제기를 시작하려면 DDS 에 이의 제기 [요청 양식](#)을 제출해야 합니다. NOA 에는 이의 제기 요청 양식도 포함되어 있습니다.

## 이의 제기(Appeal)란 무엇인가요?

이의 제기는 리저널 센터가 내린 결정에 귀하가 동의하지 않을 때 시작하는 절차입니다. 이는 리저널 센터 서비스에 대한 귀하의 자격 여부나 귀하가 받을 서비스 유형 또는 양에 대한 결정일 수 있습니다.

*"이의 제기는 시스템을 통해 처리되는 데 시간이 걸립니다.  
때로는 관련되지 않은 제 3자가 결정을 내려야 할 때가 있습니다."*

-가족 옹호자

### 누가 나의 이의 제기를 도와줄 수 있나요?

귀하는 이의 제기 과정에서 누군가의 도움이나 지원을 받을 권리가 있습니다. 서비스 코디네이터나 리저널 센터의 다른 직원이 그 역할을 할 수 있습니다. 변호사 또는 다른 사람이 그 역할을 할 수도 있습니다. 이 사람은 귀하의 권한을 위임받은 대리인 될 수 있습니다. 귀하가 동의하면, 귀하의 위임을 받은 대리인은 이의 제기에 대한 정보를 받을 수 있습니다.

변호사나 다른 사람에게 이의 제기 준비를 도와달라고 요청할 수 있습니다. 귀하는 변호사가 이의 제기 절차의 어느 부분이든 참석하도록 할 수 있습니다. 변호사가 중재 또는 청문회에 참석하는 경우, 먼저 리저널 센터에 알려야 합니다. 변호사의 도움을 받는 방법에 대한 자세한 정보는 [랜터맨법 자격 및 서비스 이의 제기 절차](#)에 나와 있습니다.

리소스를 통해 절차의 어느 부분이든 도움을 받을 수 있습니다. 여기에는 다음과 같은 도움을 포함합니다:

- 이의 제기
- 관련법의 내용과 귀하의 권리 이해하기
- 리저널 센터 서비스를 받는 방법을 배우는 동안 귀하가 가질 수 있는 일반적인 질문들

도움을 줄 수 있는 리소스에는 다음이 포함됩니다:

DDS 옴부즈퍼슨  
사무소

고객 권리 옹호  
사무소(OCRA)

가족 리소스  
센터(FRC)

주 발달 장애  
위원회(SCDD)

기타 리소스

**DDS 옴부즈퍼슨 사무소:** 자기 결정 프로그램을 포함한 리저널 센터 서비스에 대한 정보를 제공합니다.

DDS 옴부즈퍼슨 사무소는 다음을 할 수 있습니다:

- 이의 제기 절차에 대한 정보 제공을 제공합니다
- 귀하의 이의 제기에 관한 양식을 이해하도록 도와줍니다
- 이의 제기 요청서 양식을 작성하는 방법을 안내해 줍니다
- 귀하의 불만 사항을 경청합니다
- 귀하가 리저널 센터와의 의견 불일치에 대해 논의할 회의를 준비하도록 도와줍니다

DDS 옴부즈퍼슨 사무소는 다음을 할 수 없습니다:

- 누가 옳고 그른지 결정할 수 없습니다
- 이의 제기 절차에서 귀하를 대리할 수 없습니다
- 법원이나 청문 담당관에게 자신의 의견을 제공할 수 없습니다
- 최종 청문 결정을 변경할 수 없습니다

**고객 권리 옹호 사무소(OCRA):** 리저널 센터에서 서비스를 받는 사람들에게 무료 법률 정보, 조언 및 대리를 제공합니다. 그들은 또한 리저널 센터 서비스 자격을 얻으려고 하는 사람들을 돕습니다. OCRA는 캘리포니아 전역의 모든 21개 리저널 센터에서 사람들을 돕습니다. 그들은 귀하가 자신의 권리를 이해하고 다른 기관에서 서비스를 받도록 도울 수 있습니다. OCRA는 캘리포니아 장애인 권리 단체의 일부이며 OCRA는 DDS에서 지원을 받고 있습니다.

OCRA는 다음을 할 수 있습니다:

- 귀하가 서비스를 받도록 도와줍니다
- 권리 및 서비스에 대한 정보를 제공합니다
- 이의 제기 절차에 대한 정보를 제공합니다
- 리저널 센터에서 받은 정보를 검토해 줍니다
- 이의 제기 양식을 작성하는 데 도움을 줍니다
- 회의 및 청문회에서 귀하를 대리합니다



**가족 리소스 센터(FRC):** 개인과 가족을 지원하고 유용한 정보와 리소스를 제공합니다. 캘리포니아 전역에 많은 FRC가 있으며, 각 지역의 정보와 지원을 제공합니다.

귀하의 FRC는 다음의 일을 할 수 있습니다:

- 발달 장애가 있는 자녀를 둔 부모나 성인으로 구성된 직원들이 근무할 수 있습니다
- 여러분과 같은 과정을 겪고 있는 다른 개인이나 가족과 연결해 줄 수 있습니다
- 리저널 센터 서비스를 받고 있는 사람이나 부모를 연결해 줄 수 있습니다
- 발달 지연 및 장애에 대한 정보를 제공해 줄 수 있습니다
- 리저널 센터와 서비스를 받는 방법에 대한 정보를 제공해 줄 수 있습니다
- 도움이 될 수 있는 다른 지역 리소스에 대한 정보를 가지고 있을 수 있습니다
- 이의 제기 절차와 리저널 센터와의 의견 불일치를 해결하기 위해 취할 수 있는 조치에 대한 정보를 제공할 수 있습니다.

**주 발달 장애 위원회(SCDD):** 이 기관은 장애인과 그 가족의 삶을 개선하기 위해 일하는 주정부 기관입니다. 그들은 귀하가 리저널 센터에 대해 배우는 데 도움을 줄 수 있습니다. 캘리포니아 전역에 12개의 지역 사무소가 있으니 가까운 사무소를 찾아 도움을 받으시기 바랍니다.

**기타 리소스:** 귀하의 리저널 센터에는 도움을 줄 수 있는 다른 지역 지원 그룹이나 지역사회 조직에 대해 알고 있을 수 있습니다. 더 많은 정보를 원하면 리저널 센터의 서비스 코디네이터 또는 다른 리저널 센터 직원에게 문의하십시오.

이러한 리소스와 연락하는 방법에 대한 정보는 [섹션 9: 추가 리소스 및 지원](#)에서 찾을 수 있습니다.



## 이의 제기 일정은 어떻게 되나요?

귀하는 이의 제기 요청을 제때에 제출해야 합니다. 귀하가 알아 할 두 마감일이 있습니다. 첫 번째 마감일은 30 일이고, 두 번째 마감일은 60 일입니다.

1. 이의 제기 기간 동안 귀하의 현재 서비스를 동일하게 유지하려면, 귀하는 NOA 를 받은 날로부터 30 일 이내에, 그리고 초치가 취해지기 전에 이의 제기를 해야 합니다. 이의 제기 기간 동안 귀하의 현재 서비스를 유지하는 것을 "이의 제기 대기 중 지원(aid paid pending)"이라고 합니다.
2. 귀하의 이의 제기 요청이 NOA 를 받은 날로부터 31 에서 60 일 사이에 제출되는 경우, 이의 제기가 진행되는 동안 리저널 센터의 결정이 내려질 것입니다.

## 이의 제기 절차에서 내가 가지는 법적 권리는 무엇인가요?

귀하는 이의 제기 기간 동안 특정한 권리를 가지고 있습니다. 이 권리들은 귀하의 NOA 에 설명되어 있습니다.

이의 제기 절차의 모든 단계에서 귀하는 귀하가 알고 이해하는 언어로 정보를 받을 권리가 있습니다. 여기에는 귀하의 NOA 및 이의신청 양식이 포함됩니다. 귀하는 또한 이의 신청의 모든 단계에서 통역사를 요청할 권리가 있습니다. 통역사는 효과적이고 정확하며 독립적으로 통역할 수 있어야 합니다. 리저널 센터는 귀하의 비공식 회의에서 통역사를 제공합니다. 청문 사무소는 귀하의 중재 및 청문회에서 통역사를 제공합니다.

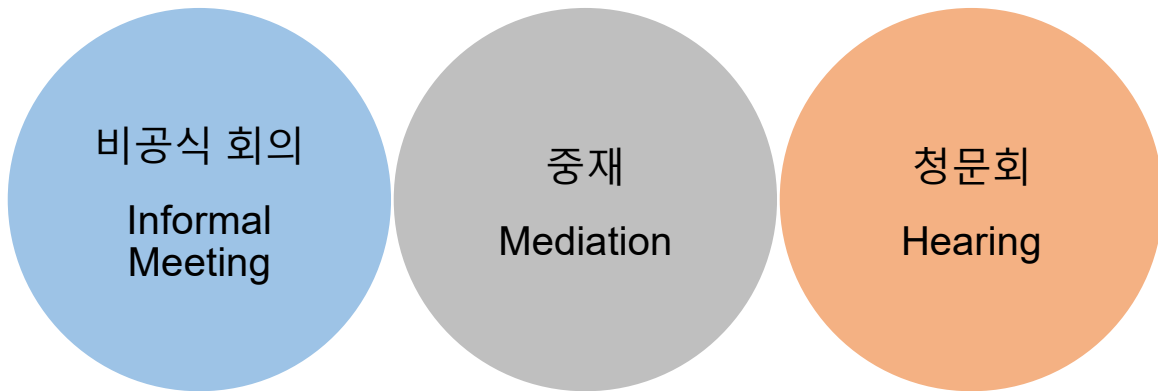
귀하의 권리에 대한 자세한 내용은 [이의 제기 기간 중 귀하의 권리](#)에서 확인할 수 있습니다.



## 이의 제기 절차는 어떻게 진행되나요?

이의 제기 절차는 세 부분으로 구성되어 있습니다. 귀하는 이 세 부분 중 하나 또는 그 이상의 부분을 사용할 수 있습니다. 이의 제기 요청 양식에서 사용하고자 하는 부분을 선택하세요. 한 부분을 사용하여 의견 불일치를 해결하지 못한 경우, 다른 부분을 사용할 수 있습니다.

이의 신청 절차의 세 부분은 다음과 같습니다:



1. **비공식 회의:** 귀하는 리저널 센터 책임자 또는 책임자가 지정한 사람과 만납니다. 귀하와 리저널 센터는 귀하의 이의 제기를 해결하려고 시도할 것입니다.
2. **중재:** 귀하와 리저널 센터는 중재자와 함께 만납니다. 중재자는 공정한 제 3 자이며 리저널 센터에서 일하지 않습니다. 중재자는 귀하와 리저널 센터가 리저널 센터의 결정에 대해 합의할 수 있도록 도와줍니다. 귀하가 동의하지 않는 경우, 이의 제기 절차의 다른 부분을 이용할 수 있습니다.
3. **청문회:** 청문회는 청문 담당관과 함께 진행됩니다. 청문 담당관은 리저널 센터에서 근무하지 않습니다. 청문 담당관은 귀하와 리저널 센터로부터 제공된 정보를 청취합니다. 청문 담당관은 귀하가 사실을 잘 제시할 수 있도록 도와줍니다. 청문 담당관은 공정하고 편안한 분위기에서 청문회를 진행합니다. 그 후 청문 담당관은 귀하의 이의 제기와 관련된 문제들에 대해 결정을 내립니다.

## 이의 제기 완료 기한은 언제까지인가요?

이의 제기는 DDS 에서 이의 신청 양식을 접수한 후 90 일 이내에 완료되어야 합니다. 귀하 또는 리저널 센터가 연기(지연)를 요청하는 경우, 이러한 기한이 더 길어질 수 있습니다.

시간표에 대한 자세한 내용은 [이의 제기 처리 일정](#)을 참조하십시오.

## 리저널 센터나 서비스 제공자가 나를 불공정하게 대우했다고 생각할 경우, 누구에게 불만을 제기해야 하나요?

리저널 센터 또는 서비스 제공자가 귀하의 권리를 거부했거나 법을 준수하지 않았다고 생각되면, 섹션 4731 불만을 제기할 수 있습니다. 불만의 예는 다음과 같습니다:

- 내 기밀이 유출되었습니다
- 내 IPP에 나열된 서비스를 받지 못했습니다
- 서비스 옵션을 선택할 수 있는 권리를 부여받지 못했습니다
- 요청한 후 30일 이내에 IPP 회의가 일정이 잡히지 않았습니다
- 45일 이내에 내 IPP 사본을 받지 못했습니다
- 내 집에 친구들이 방문하는 것을 허용받지 못했습니다
- 내 사생활이 침해당했습니다

4731 불만은 리저널 센터에 접수됩니다. 리저널 센터는 귀하의 불만 사항을 조사하고 결정을 내리는데 업무일 기준으로 20일이 주어집니다.

귀하가 리저널 센터의 결정에 동의하지 않는 경우, DDS에 재검토를 요청할 수 있습니다. 귀하는 업무일 기준 15일 이내에 DDS에 리저널 센터의 결정을 재검토하도록 요청해야 합니다. DDS는 귀하에게 응답하는 데 45일이 주어집니다.

4731 불만 사항에 대한 추가 정보와 DDS 이의 제기 연락처 정보를 DDS 웹사이트의 [소비자 권리, 이의 및 불만 제기](#) 섹션에서 찾을 수 있습니다.



*이 문서는 정보 제공을 위한 것이며 법적 조언이 아닙니다. 이 자료를 리저널 센터에서 제공하는 추가 정보와 함께 참고하시기 바랍니다.*

## 9. 추가 리소스 및 지원

---



이곳은 중요한 정보나 도움이 될 수 있는 사람들에게 연락하는 방법을 적어 두는 곳입니다.

## **연락처**

귀하의 리저널 센터를 찾으려면 [DDS 웹사이트](#)를 방문하여 검색 창에 귀하의 우편번호를 입력하십시오. 로스앤젤레스 카운티 우편번호를 검색하려면 'LA 카운티' 탭을 클릭하십시오.

이 목록을 사용하여 리저널 센터의 연락처 정보를 한 곳에 모아두십시오:

### **내 리저널 센터**

리저널 센터 이름:

전화:

일반 이메일:

### **내 서비스 코디네이터**

이름:

전화:

이메일:

### **내 서비스 코디네이터 관리자**

이름:

전화:

이메일:

### **내 지역 가족 리소스 센터 (FRC)**

FRC 이름:

내 연락 담당자:

전화:

이메일:

웹사이트:

## 발달장애서비스부 (DDS)

[웹사이트](#)

전화: 833-421-0061

이메일: [info@dds.ca.gov](mailto:info@dds.ca.gov)

## 옴부즈퍼슨 사무소

[웹사이트](#)

전화: 877-658-9731

이메일: [Ombudsperson@dds.ca.gov](mailto:Ombudsperson@dds.ca.gov)

## 고객 권리 옹호 사무소

### 주 전체 연락처 정보

[웹사이트](#)

전화: 800-776-5746

TTY: 800-719-5798

## 고객 권리 옹호 내 지역 사무소

내 연락 담당자:

전화:

이메일:

## 장애인 권리 캘리포니아 (Disability Rights California)

[웹사이트](#)

전화: 800-776-5746

TTY 통화: 800-719-5798

## 주 발달장애 위원회 (SCDD)

[웹사이트](#)

전화: (916) 263-7919

무료 전화: (833) 818-9886

## 주 발달장애 위원회 내 지역 사무소 (Local SCDD)

내 연락 담당자:

전화:

이메일:

## 지역사회 내 자원에 대한 추가 정보

### 마린 카운티 (Marin County) 자원:

자원명	연락처	여기서 어떤 도움을 받을 수 있나요?
Bay Area 211 (United Way Bay Area 프로그램)	211 로 전화 (150 개 언어 서비스 가능)  문자: 귀하의 우편번호를 898211 로 전송 (영어 또는 스페인어)	주거, 식품 지원, 취업, 보육, 노인 서비스 등을 포함하는 보건 및 사회복지 서비스 정보라인
<a href="https://www.canalalliance.org/">Canal Alliance</a>	<a href="https://www.canalalliance.org/">https://www.canalalliance.org/</a> 91 Larkspur Street San Rafael, CA 94901 전화: 415-454-2640	이민 관련 법률 서비스, 사회복지 서비스  *식품 배급: 매주 화요일, 오전 8 시 ~ 10 시 (재고 소진 시까지)
<a href="https://www.matrixparents.org/">Matrix Parents (Part of Marin CIL)</a>	<a href="https://www.matrixparents.org/">https://www.matrixparents.org/</a> 2400 Las Gallinas Avenue, Suite 100 San Rafael, CA 94903-1454 전화: 415.884.3535 무료 전화: 800.578.2592  <a href="mailto:info@matrixparents.org">info@matrixparents.org</a> <a href="mailto:helpline@matrixparents.org">helpline@matrixparents.org</a>	관련 자원, 교육, 부모 지원 서비스를 포함하는 장애 아동 가정을 위한 지원
<a href="https://www.marincil.org/">Marin Center for Independent Living (Marin CIL)</a>	<a href="https://www.marincil.org/">https://www.marincil.org/</a> 710 Fourth Street San Rafael, CA 94901 음성 전화: 415-459-6245 TTY: 414-459-7027	의료 서비스 접근, 지원 주거 서비스, 청소년 및 가족 지원 등을 포함하는 개인 맞춤형 서비스 연계 및 사회복지 서비스 지원

### 샌프란시스코 카운티 (San Francisco County) 자원:

자원명	연락처	여기서 어떤 도움을 받을 수 있나요?
Bay Area 211 (United Way Bay Area 프로그램)	211 로 전화 (150 개 언어 서비스 가능)  문자: 귀하의 우편번호를 898211 로 전송 (영어 또는 스페인어)	주거, 식품 지원, 취업, 보육, 노인 서비스 등을 포함하는 보건 및 사회복지 서비스 정보라인
<a href="https://edgewood.org/family-resource-center/">Edgewood Family Resource Center</a>	<a href="https://edgewood.org/family-resource-center/">https://edgewood.org/family-resource-center/</a> 1801 Vicente Street San Francisco, CA	식품 지원, 의류, 세면도구 등을 포함하는 긴급 지원 서비스; 부모 및 보호자 옹호 및 지원

	844-334-3411	
<a href="https://www.ilrcsf.org/">Independent Living Resource Center San Francisco (ILRCSF)</a>	<a href="https://www.ilrcsf.org/">https://www.ilrcsf.org/</a> 825 Howard Street San Francisco, CA 94103 415-543-6222 ext. 1100 <a href="mailto:info@ilrcsf.org">info@ilrcsf.org</a>	개별화된 치료 안내 및 사회 복지 서비스 (의료 접근성, 지원형 주거 서비스, 옹호 및 법률 서비스 포함)
<a href="https://www.supportforfamilies.org/">Support for Families of Children with Special Needs</a> 특수 필요 아동 가족을 위한 지원 서비스	<a href="https://www.supportforfamilies.org/">https://www.supportforfamilies.org/</a> 832 Folsom Street, Suite 1001 San Francisco, CA 94107 전화: 415-920-5040 <a href="mailto:info@supportforfamilies.org">info@supportforfamilies.org</a>	관련 자원, 교육, 부모 지원 서비스를 포함하는 장애 아동 가정을 위한 지원

**샌마테오 카운티 (San Mateo County) 자원:**

자원명	연락처	여기서 어떤 도움을 받을 수 있나요?
Bay Area 211 (United Way Bay Area 프로그램)	211 로 전화 (150 개 언어 서비스 가능)  문자: 귀하의 우편번호를 898211 로 전송 (영어 또는 스페인어)	주거, 식품 지원, 취업, 보육, 노인 서비스 등을 포함하는 보건 및 사회복지 서비스 정보라인
<a href="https://www.cidсанmateo.org/">Center for Independence of Individuals with Disabilities</a>	<a href="https://www.cidсанmateo.org/">https://www.cidсанmateo.org/</a> San Mateo: 2001 Winward Way, Suite 103 San Mateo, CA 94404 음성 전화: 650-645-1780 TTY: 650-589-8170  San Bruno: 1590 El Camino Real, Suite C San Bruno, CA 94066 음성 전화: 650-645-1780 TTY: 650-589-8170	보호자 지원, 장애인 보조기기, 자립생활 및 계획 지원, 정보 제공 및 연계, 정신건강 지원, 노인 및 장애 관련 자원
<a href="https://coastsidehope.org/">Coastside Hope</a>	<a href="https://coastsidehope.org/">https://coastsidehope.org/</a> 248 Main Street, Suite 200 Half Moon Bay, CA 650-726-9071	식품 배급, 노인 대상 식료품 지원, 이민 및 시민권 서비스, 임대료 보조 및 임시 주거, 세금 신고 지원, 교육 및 가족 지원
<a href="https://www.dcpartnership.org/dccsc/">Daly City Community Service Center</a>	<a href="https://www.dcpartnership.org/dccsc/">https://www.dcpartnership.org/dccsc/</a> 350 90 <sup>th</sup> Street, 1 <sup>st</sup> Floor Daly City, CA 94015 650-991-8007	긴급 재정 지원, 식료품, 기저귀, 의류 및 생활용품, 사례 관리, 교통 지원, 주거 지원
<a href="https://www.supportforfamilies.org/">San Mateo Family Resource Center</a>	<a href="https://www.supportforfamilies.org/">https://www.supportforfamilies.org/</a> 1764 Marco Polo Way Burlingame, CA 94010 전화: 650-259-0189 <a href="mailto:info@smcfrc.org">info@smcfrc.org</a>	관련 자원, 교육, 부모 지원 서비스를 포함하는 장애 아동 가정을 위한 지원

## 10. 일반적으로 사용되는 용어

---



자주 듣거나 보는 단어와 용어에 대해 알아보세요.

**옹호자 Advocate:**

옹호자는 고객님의 이익을 대변하는 사람입니다. 이 사람은 회의에 참석하거나 공식 요청서를 작성하고 제안을 하는 등 필요할 때 도움과 지원을 제공할 수 있습니다. 누구나 옹호자가 될 수 있지만, 이 사람은 종종 변호사가 아니며 법률 자문을 제공하지 않습니다.

**옹호 Advocacy:** 자기 옹호자 또는 가족의 이익과 권리를 지지하는 행위.

**미국 수화 (ASL):** ASL 은 손과 얼굴의 움직임을 사용하는 시각적 언어입니다.

**미국 장애인법 (ADA):** 장애를 이유로 한 차별을 금지하는 연방법입니다.

**이의 제기 Appeal:** 리저널 센터 결정에 대한 변경을 요청하는 DDS 에 제출하는 서면 요청.

**응용 행동분석 (ABA):**

자폐증을 가진 사람들을 위한 일반적인 행동 중재. ABA 는 사회적 행동과 실질적인 행동을 개선하기 위해 행동 수정 전략을 사용하는 일반적인 용어입니다. ABA 라는 용어는 행동 개입과 진행 상황 측정을 모두 지칭하는 데 사용됩니다.

**적응 장비 Adaptive Equipment:**

일상 생활 과제를 돕기 위해 사용되는 모든 장치, 도구 또는 기계를 의미합니다.

**보조 기술 Assistive Technology:**

귀하의 기술을 향상, 유지 또는 개선하는 데 사용되는 모든 물품, 장비 또는 도구를 의미합니다.

**심사 또는 평가 Assessment or Evaluation:**

리저널 센터를 통해 귀하가 서비스에 적합한지, 그리고 얼마나 많은 서비스가 필요한지를 결정하는 방법. 이는 리저널 센터의 자격 심사 담당자에 의해 조정됩니다. 이것은 귀하의 학습 필요, 강점 및 관심사에 대한 정보를 수집하는 한 가지 방법일 수 있습니다. 귀하는 다음에 대해 평가를 받을 수 있습니다:

- 독특한 필요와 강점, 그리고 필요한 서비스
- 리소스, 우선순위 및 우려 사항
- 삶을 개선하기 위해 필요한 서비스 및 지원

**자폐증(자폐 스펙트럼 장애 또는 ASD 라고도 함) Autism (Autism Spectrum Disorder or ASD):**

개인이 의사소통을 하고 다른 사람과 상호작용하는 방식에 영향을 미치는 복잡한 발달 장애. 자폐 스펙트럼 장애 또는 ASD 는 자폐가 사람마다 다르게 영향을 미친다는 것을 인정하여 '자폐' 대신 흔히 사용되는 용어입니다. 이는 '스펙트럼' 장애로 간주됩니다.

### **뇌성마비 Cerebral Palsy (or CP):**

출생 전, 출생 중 또는 출생 직후 뇌에 어떤 외상이나 손상이 발생하여 근육 조절 및 협응에 어려움을 겪는 발달 장애입니다.

### **의사소통 Communication:**

이는 말하는 것 이상의 것입니다! 의사소통은 소리, 말 또는 신체 언어와 같은 신체적 힌트를 통해 한 사람에서 다른 사람에게 전달되는 모든 형태의 메시지입니다.

### **기밀 유지 Confidentiality:**

귀하의 개인 정보는 본인의 허락 없이는 (구두든 서면이든) 공개되지 않을 권리가 있으며, 법적으로 허용되거나 요구되는 경우에만 예외적으로 공개될 수 있습니다.

### **동의 또는 정보에 기반한 동의 Consent or informed consent:**

귀하가 프로그램이나 기관에 주는 허가로 일반적으로는 서면으로 작성됩니다. 동의는 항상 자발적으로 이루어지며 언제든지 취소할 수 있습니다.

### **발달장애인 또는 자기 옹호자 Consumer or Self-Advocate:**

리저널 센터 서비스를 받는 발달 장애가 있는 사람.

### **발달장애인 옹호자 Consumer Advocate:**

발달장애인으로 리저널 센터에서 일하는 직원. 그들은 다음과 같은 일을 할 수 있습니다:

- 리저널 센터 발달장애인이 행복하고, 건강하며, 안전한지 확인하기 위해 그들과 대화
- 발달장애인 지원 및 옹호
- 동료 교육 제공

### **발달 장애 Developmental Disability:**

캘리포니아에서 발달 장애가 있는 사람은 자폐증, 뇌성마비, 간질, 지적 장애 또는 이와 유사한 질환이 18 세 이전에 시작되어 평생 동안 서비스가 필요할 가능성이 있는 사람을 말합니다.

### **조기 시작 Early Start:**

조기 시작 프로그램은 발달 지연이나 장애가 있는 출생부터 만 3 세까지의 영유아를 돕는 프로그램입니다. 조기 시작 서비스는 자격을 갖춘 아동이 새로운 기술을 배우고, 어려움을 극복하며, 인생에서 성공할 수 있도록 돕기 위한 것입니다.

### **자격 요건 Eligibility:**

랜터맨 법(Lanterman Act) 프로그램의 서비스를 받기 위해 충족해야 하는 요건. 조기 시작(Early Start) 프로그램 및 리저널 센터를 통한 임시 자격(Provisional Eligibility)을 포함하여 다양한 자격 요건이 있습니다.

**뇌전증 Epilepsy:** 뇌 활동에 영향을 미치고 발작을 일으키는 발달 장애.

### **기능적 능력 Functional Ability:**

귀하가 기본적인 필요를 충족하고, 학습하고, 성장하며, 결정을 내리고, 이동성을 유지하고, 관계를 형성하고 유지하며, 지역사회에 일원이 되는 것을 의미합니다.

### **공공 서비스 및 자연적 지원 Generic Services and Natural Supports:**

지역, 주 또는 연방 기관에서 제공하는 리소스. 여기에는 교육 서비스, 재택 지원 서비스, Medi-Cal, 사회 보장과 같은 서비스가 포함됩니다.

### **노인 돌봄 Geriatric Care:**

60 세 이상 고객을 위한 서비스 및 지원.

### **재택 주간 돌봄 서비스 In-Home Respite:**

가족이나 돌보는 사람에게 휴식을 제공하기 위해 설계된 서비스로, 가정 내에서 제공됩니다.

### **재택 지원 서비스(IHSS):**

장애인이 자신의 집에서 안전하게 지낼 수 있도록 서비스를 지원하는 주 정부 프로그램.

**개별 교육 프로그램 Individualized Education Program (IEP):** 교육 서비스를 위한 서면 계획.

### **개인 프로그램 계획 Individual Program Plan (IPP):**

지역사회 참여, 주거, 직장, 학교, 여가 시간과 같은 영역에서 목표를 기재한 서면 계획. 이 계획에는 목표를 달성하는 데 도움이 되는 서비스와 지원이 포함됩니다.

### **기관 간주 Institutional Deeming:**

자녀인 경우 부모를 통해, 또는 배우자를 통해 Medi Cal 자격을 얻는 데 도움이 될 수 있는 규칙을 의미합니다.

### **자격 심사 Intake:**

리저널 센터가 귀하가 그들의 서비스에 적합한지 여부와 어떤 서비스가 필요한지를 결정하기 위해 사용하는 절차.

**지적 장애 Intellectual disability:**

'인지 장애'라고도 불리는 지적 장애는 다른 사람보다 학습 속도가 느린 상태를 설명하는 데 선호되는 용어입니다.

**통역사 및 번역사 서비스 Interpreter and Translator Services:**

다른 언어를 말하고, 쓰고, 이해하는 사람. 그들은 영어로 된 정보를 여러분이 선택한 언어로 전달할 수 있습니다.

**랜터맨 법 Lanterman Act:**

발달 장애가 있는 사람들이 필요로 하고 선택하는 서비스와 지원을 받을 권리를 보장하는 캘리포니아 법. 이 법은 발달장애서비스부를 통해 시행되며, 서비스는 캘리포니아 리저널 센터 시스템을 통해 제공됩니다.

**제한이 가장 적은 환경 Least restrictive environment:**

법과 법원은 모든 사람이 독립성을 유지하면서 적절한 수준의 감독을 받는 방식과 장소에서 도움을 받을 권리가 있다고 명시하고 있습니다.

**중재 Mediation:**

귀하와 리저널 센터 간의 의견 불일치를 해결하기 위한 회의.

**메디-캘 Medi-Cal:**

저소득층 캘리포니아 주민과 의료비가 매우 높은 사람들을 위한 의료 및 장기 요양 서비스를 지원하는 캘리포니아의 공공 프로그램.

**조치 통지 Notice of Action (NOA):**

리저널 센터에서 자격 여부나 서비스 변경 또는 거부에 대한 결정을 알려주는 공식적인 서신.

**간호 서비스 Nursing Services:**

건강 문제를 예방하고 건강과 발달을 촉진하는 데 도움이 되는 서비스로, 의사가 처방한 약물 또는 기타 치료를 제공하는 것을 포함할 수 있습니다.

**가정 외 돌봄 서비스 Out of Home Respite:**

가족이나 돌봄 제공자에게 휴식을 제공하기 위해 설계된 서비스로, 고객의 집 밖에서 제공됩니다.

**참여자 주도형 서비스 Participant-Directed Services:**

귀하가 IPP 에 명시된 특정 유형의 서비스를 위해 누구를 고용하고, 일정을 잡고, 감독할지 선택할 수 있는 서비스.

### **최후의 지급자 Payor of last resort:**

다른 공공 또는 민간 자원이 이러한 서비스 비용을 지불할 수 있는 경우, 리저널 센터 자금을 사용하지 않도록 요구하는 규정.

### **동료 Peers:**

귀하와 동등한 다른 사람. 그들은 귀하와 같은 나이거나 같은 문화를 가졌을 수 있습니다. 그들도 귀하와 같은 관심사를 가지고 있을 수도 있습니다.

### **개인 중심의 계획 Person-Centered Planning:**

기획팀이 귀하의 목표와 그 목표를 달성하는 데 필요한 서비스와 지원을 돕기 위해 함께 일하는 과정. 개인 중심 계획이란 귀하가 독립적이고 생산적이며 만족스러운 삶을 살기 위해 자신의 강점, 능력, 필요에 초점을 맞추는 것을 의미합니다.

### **신체 장애 Physical Disability:**

귀하가 몸이나 마음의 상태로 인해 삶에서 어떤 일을 하기가 어렵거나 일상 활동과 상호작용에 제약을 받는 상태.

### **잠정 자격 Provisional Eligibility:**

5 세 미만의 일부 어린이는 '잠정 자격(provisional eligibility)'이라고 불리는 서비스 자격을 얻을 수 있습니다. 어린이는 아직 자격에 해당하는 진단을 받지 않았거나, 중대한 발달 장애를 가지고 있지 않을 수 있습니다. 잠정 자격을 통해 서비스를 받는 어린이는 만 5 세까지 서비스를 받을 수 있습니다. 그때가 되면, 지속적인 서비스를 받기 위해 리저널 센터의 자격 요건을 충족해야 합니다. 그렇지 않으면 리저널 센터 서비스가 종료될 것입니다.

### **공공 기관 Public Agency:**

정부로부터 자금을 지원받아 주거, 음식, 교통, 의료와 같은 기본적인 필요 비용을 지불할 수 없는 지역사회 사람들을 돕는 기관, 사무실 또는 조직.

### **서비스 구매 Purchase of Service (POS):**

리저널 센터에서 여러분의 서비스와 지원을 위해 비용을 지불하는 방식.

### **추천 Referral:**

더 많은 정보, 도움 또는 조치를 위해 귀하를 다른 장소나 사람에게 보내는 것. 이는 귀하를 도울 수 있는 기술을 가진 개인이나 그룹일 수 있습니다.

### **리저널 센터 Regional Center (RC):**

리저널 센터는 지역 기관입니다. 리저널 센터는 발달 장애가 있는 어린이 및 성인, 그리고 그들의 가족을 위한 서비스를 주선합니다. 캘리포니아 전역의 각 지역에는 리저널 센터가 있습니다. 귀하는 거주 지역에 있는 리저널 센터와 협력하게 될 것입니다.

### **자기 옹호자 Self-Advocate:**

자신의 건강과 안전을 포함하여 자신에게 중요한 것들에 대해 스스로 목소리를 내며, 자신의 삶을 개선하는 데 적극적인 역할을 하는 사람.

### **자기 결정 프로그램 Self-Determination Program (SDP):**

귀하의 필요를 더 잘 충족시키고 IPP 목표를 달성하는 데 도움이 되는 서비스 계획을 수립하고 서비스 제공자를 선택하는 데 더 많은 통제권을 제공하는 자발적 프로그램. 귀하는 기획 팀과 협력하여 예산 및 지출 계획을 수립하고, 자격을 갖춘 서비스 제공자, 개인 또는 비즈니스로부터 서비스, 지원 및 물품을 구입합니다.

### **서비스 코디네이터 또는 사례 관리자 Service Coordinator or Case Manager:**

서비스 코디네이터는 여러분의 리저널 센터 주 연락 담당자입니다. 그들은 전문가로서 귀하의 목표 달성에 도움이 되는 리소스, 지원 및 서비스에 대해 잘 알고 있습니다.

### **서비스 제공자 또는 제공업체 Service Provider or Vendor:**

리저널 센터 서비스 제공자는 개인일 수도 있고 회사일 수도 있습니다. 그들의 역할은 귀하를 만난 후 귀하의 인생 목표를 달성하는 데 어떻게 도움을 줄 수 있는지 아는 것입니다. 이러한 리저널 센터 서비스 제공자는 제공업체(vendor) 또는 제공자(provider)라고도 합니다. 그들은 리저널 센터의 승인 절차를 거쳐야 합니다. 그들은 귀하의 연령, 문화, 언어, 접근성, 필요에 맞는 서비스와 지원을 제공할 수 있습니다.

### **전환 Transition:**

귀하가 인생의 한 단계에서 다음 단계로 이동하는 것. 이것은 조기 시작(Early Start)에서 유치원, 고등학교에서 고등 교육, 교육에서 취업 또는 지역사회 프로그램으로의 전환일 수 있습니다.